

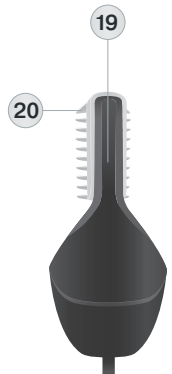
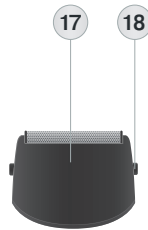
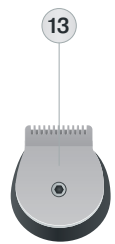
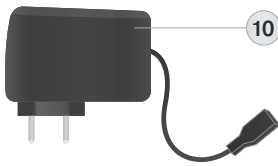
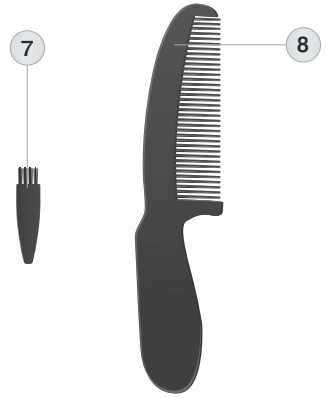
VT-2512 R

Hair clipper set

Набор для стрижки

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
DE Die betriebsanweisung	7
RUS Инструкция по эксплуатации	12
KZ Пайдалану нұсқасы	17
RO/MD Instrucțiune de exploatare	22
CZ Návod k použití	26
UA Інструкція з експлуатації	30
BEL Инструкция па эксплуатацыі	35
UZ Foydalanish qoidalari	40



HAIR CLIPPER SET

Description

1. Attachments release button
2. Body
3. Power switch «0/I»
4. Charging indicator
5. Adapter cord slot
6. Base for attachment storage
7. Cleaning brush
8. Comb
9. Lubricating oil
10. Adapter

Attachments

11. Wide trimmer 40 mm
12. Telescopic attachment for 40 mm trimmer
13. Wide trimmer 30 mm
14. Telescopic attachment for 30 mm trimmer
15. Detail trimmer for removing short hair
16. Trimmer for cutting hair in the ears and nose.
17. Shaving attachment
18. Outer shaving block release buttons
19. Face and body trimmer
20. Attachment comb for trimmer (19)

SAFETY MEASURES

Before using the electric unit, read this instruction carefully and keep it for further reference. Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual.

Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before connecting the unit to the mains for the first battery charging, make sure that your home mains voltage corresponds to adapter operating voltage.
- Use only the attachments and the adapter supplied with the unit.
- Do not use the unit in places with high temperature and relative humidity more than 80%.
- Charge the battery at the temperature from +5°C to +35°C.
- Never use the unit if the attachments or the blades are damaged.
- Always keep the trimmer blades clean and lubricated.
- After each using clean the attachments with the brush supplied to remove the cut-off hair.
- Never leave the operating unit unattended. Hair clipper must be switched off during breaks in operation or when you are not using it.
- The adapter cord should not:
 - touch hot objects and surfaces,
 - be immersed into water,
 - run over sharp edges,
 - be used as a handle for carrying the unit.
- The outer shaving net of the shaving attachment is very thin, to avoid damaging the shaving net do not apply excessive effort while shaving or cleaning.
- To avoid injuries do not use the shaver with damaged outer shaving net or inner cutting block.

- Be careful when using the trimmer for cutting hair in the ears and nose. Insert only the metal tip of the trimmer attachment into the auricle or the nostril.
- Do not allow children to use the units as a toy.
- This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary and understandable instructions by a person who is responsible for their safety on safety measures and information about danger that can be caused by improper usage of the unit.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.
- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Never use the unit if the adapter is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped. Contact an authorized service center for all repair issues.
- Keep the unit out of reach of children.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

USING THE HAIR CLIPPER

After unit transportation or storage at low temperature it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

Battery charging

The fully-charged battery provides about 45 minutes of continuous unit operation.

- Insert the connector of adapter (10) into the slot (5) on the hair clipper body (2), insert the adapter into the mains socket, the charging indicator (4) will light up red.
- Before the first use charge the battery during 3-4 hours. The following charging cycles will take about 1,5 hour.
- The green color of the indicator (4) shows that the battery is fully charged. After charging the unit, unplug the adapter (10) and remove the connector of the adapter cord from the slot (5).

Notes:

- *Recharge the battery only after its complete discharge.*
- *Charge the battery at the temperature from +5° C to +35° C.*
- *Never leave the unit connected to the mains unattended.*
- *After a long period of non-use (more than 2 months), charge the battery completely (during 3-4 hours) before using the hair clipper.*

Attachments

- Keep the attachments on the base (6).
- Before installing and changing the attachment switch the unit off by setting the switch (3) to the position «0»; if the unit is powered by the adapter, unplug it.

ENGLISH

- Pressing and holding the attachments release button (1), remove the attachment from the unit body (2).
- To install the required attachment insert the lock on the bottom part of the attachment into the groove on the rear side of the unit body (2), then, holding the release button (1), insert the attachment till bumping and release the button (1).

Setting the attachments

– Telescopic attachment for 40 mm trimmer

Install the telescopic attachment (12) on the trimmer (11), the lower lock of the attachment (12) should be fixed on the trimmer (11). You can adjust the cutting length by moving the attachment against the trimmer (11) within 3, 5, 7, 9, 11 mm.

– Telescopic attachment for 30 mm trimmer

Install the telescopic attachment (14) on the trimmer (13) on the blades side and push it downwards till bumping. You can adjust the cutting length by moving the attachment against the trimmer (13) within 3, 5, 7, 9 mm. Remove the attachment (14) by moving it up against the trimmer (13).

– Attachment comb for the face and body trimmer

Insert the attachment (20) into the grooves of the trimmer (19); you can adjust the cutting length (3, 6, 9 mm) by installing the attachment (20) into one of the three grooves of the trimmer (19).

Lubricating oil

- To maintain the hair clipper in a good condition, you should lubricate the trimmer blades (11, 13, 15, 19) after every use of the hair clipper.
- For lubricating the blades use only the lubricating oil (9), supplied with the unit.
- The trimmer for cutting hair in the ears and nose (19) does not need lubricating.

Operating the hair clipper

- For cordless use of the unit, charge the battery fully.
- Install the required attachment.

Note: For corded use of the unit, insert the connector of the adapter (10) into the slot (5) on the unit body (2) and connect the adapter (10) to the mains.

- Switch the unit on by setting the switch (3) to the position «I», the indicator (4) will light up red.
- After finishing the unit operation switch it off by setting the switch (3) to the position «0».

Note:

- Always switch the hair clipper off during breaks in operation.
- While corded unit operation switch the hair clipper off and unplug the adapter before changing the attachments.

Haircutting

Use the trimmers (11, 13) with corresponding telescopic attachments (12, 14) for hair cutting.

You can use the detail trimmer (15) for creative haircuts on short hair.

- Hair should be clean while cutting.
- You can also cut wet hair.
- Install the required trimmer (11, 13 or 15).
- Before cutting hair switch the hair clipper on, by setting the switch (3) to the position «I» and make sure that hair clipper operates normally and the blades move smoothly. If there is excess oil on the blades, remove it with a dry cloth.
- Switch the unit off by setting the switch (3) to the position «0», then install the corresponding telescopic attachment (12 or 14) on the trimmer (11 or 13).
- Seat the person so that his/her head is approximately at your eye level, cover the person's shoulders with a towel and set hair with the comb (8).
- Switch the unit on, setting the switch (3) to the position «I».

Reminder

- Always cut off a little amount of hair at a time; if necessary you can always return to the cut area again for additional cutting.
- The best haircutting results are achieved on dry hair, not wet.
- Set the hair with the comb (8) to reveal uneven locks.
- It is better to leave longer hair after cutting for the first time.
- After learning the unit better, you will be able to arrange your hair in any style you need.

Step one

Install the telescopic attachment (12 or 14) to the position 3 or 6. Switch the unit on using the power switch (3), setting it to position «I». Hold the unit with the blades pointed upwards. Start the haircutting from the beginning of the hair growth. Slowly move the clipper upwards. This way cut the head back area at neck bottom and near the ears.

Step two

Switch the hair clipper off by setting the switch (3) to the position «0»; depending on the used telescopic attachment (12 or 14) set it to the position 9 or 11, switch the hair clipper on and continue cutting hair near the top of the head.

Step 3 – cutting temples

Switch the hair clipper off; depending on the used telescopic attachment (12 or 14) set it to the position 3 or 6 and cut hair on the temples. Then, depending on the used telescopic attachment (12 or 14), set it to the position 9 or 11 and continue cutting hair towards the top of the head.

Step 4 – cutting the top of the head

Using the telescopic attachment in the position 9 or 11 (attachment 14), cut the hair from the top of the head towards the crown against the hair growth direction.

- You can cut hair both against and along the hair growth direction, but keep in mind that hair cut against the growth direction will be shorter than the hair cut along it.

- Set the telescopic attachments (12 or 14) to the position 3 and 6 for very short haircut. To leave longer hair, use the positions 7, 9 or 11 of the telescopic attachments (12 or 14).
- To leave longer hair, take hair locks between your fingers and cut hair using the hair clipper.
- You can use the comb (8): lift the hair locks and cut them with the hair clipper above the comb.
- Always start cutting from the head back.
- Set the hair with the comb (8) to reveal uneven locks.
- Use the scissors to trim hair.

Step 5 - the final part

In the final stage of hair cutting remove the telescopic attachment from the unit, turn the blades of the hair clipper towards the hair and trim hair on the temples and neck carefully. Do not press on the hair clipper strongly, there is danger of injuries or cuts when open blades come in contact with skin.

Cone-shaped haircut

Set the necessary telescopic attachment and start cutting from the head back towards the crown. Cut hair against hair growth from the head front to the crown and on the head sides. To get a flat top haircut, use the comb (8): lift the locks and cut them along the comb. Set the hair with the comb (8) to reveal uneven locks.

Shaving

The best shaving results are achieved if your skin is dry. Your skin may need 2-3 weeks to get used to this shaving system.

- Install the shaving attachment (17).
- Switch the shaver on, setting the switch (3) to the position «I».
- Touching the skin slightly, move the shaver back and forth and rotationally at a time.
- After shaving switch the hair clipper off by setting the switch (3) to the position «0».
- Clean the shaving attachment (17).

Cutting beard and mustache

Use the trimmers (11, 13) with telescopic attachments (12, 14) for beard styling; you can also use the detail trimmer (15).

- Install the trimmer (11 or 13) on the hair clipper and install the corresponding telescopic attachment (12 or 14) on the trimmer.
- Until you learn your hair clipper better, set the attachment combs to the position «9» or «11», depending on the attachment; then you can reduce the haircut length gradually by adjusting the attachment combs.
- To cut the beard symmetrically start cutting from the ear to the chin on the one side of the face, and then repeat the beard cutting on the other side.
- When cutting mustache, first comb them and start cutting from the middle to the corners of the lips.

Note: Always cut off a little amount of hair at a time; if necessary you can always return to the cut area again for additional cutting.

- In the final stage of beard cutting remove the telescopic attachment from the unit, turn the blades of the unit towards yourself and, slightly pressing the hair clipper, define the desired contour of the beard.
- Do not press the hair clipper strongly, there is danger of injuries or cuts when open blades come in contact with skin.
- When cutting hair on the cheeks, move the trimmer downwards; move the trimmer upwards on the neck.
- After you have cut the beard and mustache, maintain their shape.

Trimmer for cutting hair in the ears and nose.

Be careful when using the trimmer for cutting hair in the ears and nose (16). Insert only the metal tip of the trimmer attachment into the auricle or the nostril.

- Install the trimmer attachment (16) on the hair clipper and check if it is set securely.
- Switch the unit on, setting the switch (3) to the position «I».
- Move the metal tip of the trimmer smoothly back and forth and rotationally at a time; carefully cut hair in the nose and/or ears.
- After you finish using the unit, switch the unit off by setting the switch (3) to the position «0».
- Use the trimmer (16) only for cutting hair in the ears and nose.

Face and body trimmer

Use the attachment (19) for shaving narrow places around the beard/mustache/sideburns, this attachment is not intended for shaving all the face.

Using the attachment comb (20) you can safely remove hair on the face and body; besides, you can define the cutting length, for instance, when shaving brows, by setting the attachment comb (20) into the certain grooves of the trimmer (19).

- Set the attachment (19) on the hair clipper body (2).
- Set the attachment comb (20) into the required groove of the trimmer (19).
- Switch the hair clipper on, by setting the switch (3) to the position «I».
- Slightly press the attachment comb (20) to the skin and slowly move the attachment comb (20) along the hair growth direction.
- Attachment comb (20) movements should be slow and controlled.
- If hair is collected in the attachment comb (20), switch the unit off, remove the attachment comb (20) and clean it from the cut hair.
- After finishing the operation, switch the hair clipper off by setting the switch (3) to the position «0».

CLEANING AND CARE

- Switch the hair clipper off after the use.
- Remove all the used attachments from the hair clipper and clean them from hair from the inside and outside, using the cleaning brush (7).

ENGLISH

- You can wash the attachments and the hair clipper body under a water jet, after that wipe them and dry.
- Never use solvents or abrasives to clean the unit body and attachments.

Lubricating the trimmer blades (11, 13, 15, 19)

Regularly lubricate the blades using the oil (9) supplied with the unit.

- Apply one or two drops of lubricating oil (9) on the teeth of the trimmer blades and the back part of the upper blade.
- Install one of the trimmers on the hair clipper body and switch the hair clipper on, make sure that the blades are moving smoothly.
- Switch the unit off. Clean the excess oil with a dry cloth.

Note: *The trimmer for cutting hair in the ears and nose (16) does not need lubricating.*

Attention! Use only the oil supplied with the unit. DO NOT use vegetable oil, fat, mixture of oil and solvents for lubrication.

Solvents will evaporate, leaving thick grease that may slow down the blades motion.

Shaving attachment (17) care

Regular cleaning helps to maintain the shaving system in good condition and save its working ability

- Press the buttons (18) simultaneously and remove the outer shaving block.
- Use the brush (7) to clean the outer shaving block from inside and outside (fig. 10) and to clean the inner cutting block (fig. 11).
- Install the outer shaving block back to its place.

STORAGE

- Clean the unit and lubricate the blades of the trimmers (11, 13, 15, 19) with lubricating oil (9) before taking the unit away for storage.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

1. Hair clipper – 1 pc.
2. Wide trimmer 40 mm – 1 pc.
3. Telescopic attachment for 40 mm trimmer– 1 pc.
4. Wide trimmer 30 mm – 1 pc.
5. Telescopic attachment for 30 mm trimmer– 1 pc.
6. Detail trimmer for removing short hair – 1 pc.
7. Trimmer for cutting hair in the ears and nose – 1 pc.
8. Shaving attachment – 1 pc.
9. Trimmer for cutting hair on the body – 1 pc.
10. Attachment comb of the trimmer for body hair – 1 pc.
11. Comb – 1 pc.
12. Lubricating oil – 1pc.
13. Cleaning brush – 1 pc.
14. Base for attachment storage – 1 pc.
15. Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply of the adapter: AC 100-240 V ~ 50/60Hz, 0,6 A

Output voltage: DC 4,8 V, 1,0 A

Maximal power consumption: 7 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

HAARSCHNEIDESET

Beschreibung

1. Sperrtaste der Aufsätze
2. Gehäuse
3. Schalter «0/1»
4. Ladezustandsanzeiger
5. Anschlussstelle des Netzadapterkabels
6. Untersatz für Aufsatzaufbewahrung
7. Reinigungsbürste
8. Frisierkamm
9. Schmieröl
10. Netzadapter

Aufsätze

11. Breiter Trimmer 40 mm
12. Teleskopaufsatz für 40-mm-Trimmer
13. Breiter Trimmer 30 mm
14. Teleskopaufsatz für 30-mm-Trimmer
15. Detailtrimmer für Entfernung von kurzem Haar
16. Trimmer fürs Schneiden der Ohren- oder Nasenhaare
17. Rasieraufsatz
18. Sperrtasten der Außenschereinheit
19. Trimmer für Gesicht und Körper
20. Kammaufsatz für Trimmer (19)

SICHERHEITSSMAßNAHMEN

Vor der ersten Inbetriebnahme des Elektrogeräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für weitere Referenz auf. Benutzen Sie dieses Gerät nur bestimmungsmäßig und laut dieser Bedienungsanleitung.

Nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.

- Vergewissern Sie sich vor dem ersten Anschließen des Geräts ans Stromnetz für Akkumulatorkaufladung, dass die Netzspannung und die Betriebsspannung des Netzadapters übereinstimmen.
- Benutzen Sie nur die Aufsätze und den Netzadapter, die zum Lieferumfang gehören.
- Benutzen Sie das Gerät in den Räumen mit erhöhter Temperatur und relativer Feuchtigkeit höher als 80% nicht.
- Laden Sie den Akkumulator bei der Temperatur von +5°C bis +35°C auf.
- Es ist nicht gestattet, die Haarschneidemaschine mit beschädigten Aufsätzen oder Klingen zu benutzen.
- Achten Sie darauf, dass die Trimmerklingen immer sauber und mit Öl geschmiert sind.
- Nach jeder Nutzung reinigen Sie die Aufsätze von geschnittenem Haar mittels der Bürste.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt. Schalten Sie die Haarschneidemaschine während der Betriebspausen oder wenn Sie sie nicht benutzen aus.
- Das Netzadapterkabel soll nicht:
 - mit heißen Gegenständen und Oberflächen in Berührung kommen,

- ins Wasser getaucht werden,
- über scharfe Kanten gezogen werden,
- als Griff zum Tragen des Geräts benutzt werden.
- Das Außenrasiernetz ist sehr dünn, um die Beschädigung des Rasiernetzes zu vermeiden, wenden Sie keine übermäßige Kraft darauf während des Rasierens oder der Reinigung an.
- Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie den Rasierer mit beschädigtem Außenrasiernetz oder Innenschereinheit nicht.
- Seien Sie bei der Nutzung des Trimmers fürs Schneiden der Ohren- oder Nasenhaare vorsichtig. Stecken Sie nur das Metallendstück des Trimmeraufsatzes in die Ohrmuschel oder ins Nasenloch ein.
- Es ist nicht gestattet, Kindern das Gerät als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gibt.
- Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie die Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.
- **Achtung!** Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Verpackungsfolien nicht spielen. **Erstreckungsgefahr!**
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu benutzen, wenn der Netzadapter beschädigt ist, wenn Störungen am Gerät auftreten und wenn es heruntergefallen ist. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bewahren Sie das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

INBETRIEBNAHME DER HAARSCHNEIDEMASCHINE

Nachdem das Gerät unter niedrigen Temperaturen transportiert oder aufbewahrt wurde, lassen Sie es vor der Nutzung bei der Raumtemperatur für nicht weniger als zwei Stunden bleiben.

Akkumulatorkaufladung

Eine volle Aufladung des Akkumulators reicht ungefähr für 45 Minuten Dauerbetriebs der Haarschneidemaschine.

- Stecken Sie den Anschluss des Netzadapters (10) in die Anschlussstelle (5) am Gehäuse der Haarschneidemaschine (2) ein, stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose ein, dabei leuchtet der Ladezustandsanzeiger (4) rot.
- Vor der ersten Nutzung laden Sie den Akkumulator innerhalb von 3-4 Stunden auf. Die nachfolgenden Aufladungszyklen betragen ungefähr 1,5 Stunden.
- Wenn der Akkumulator vollständig aufgeladen ist, leuchtet der Ladezustandsanzeiger (4) grün. Ziel-

DEUTSCH

hen Sie den Netzadapter (10) aus der Steckdose heraus und nehmen Sie den Anschluss des Netzadapterkabels aus der Anschlussstelle (5) heraus.

Anmerkungen:

- Laden Sie den Akkumulator erst nach der vollen Entladung wieder auf.
- Laden Sie den Akkumulator bei der Temperatur von +5° C bis +35° C auf.
- Lassen Sie das ans Stromnetz angeschlossene Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Falls Sie das Gerät lange Zeit (mehr als 2 Monate) nicht benutzt haben, laden Sie den Akkumulator vor der Nutzung der Haarschneidemaschine vollständig auf (innerhalb von 3-4 Stunden).

Aufsätze

- Bewahren Sie die Aufsätze auf dem Untersatz (6) auf.
- Vor dem Aufstellen und Ersetzen des Aufsatzes schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter (3) in die Position «0» stellen, beim Netzbetrieb trennen Sie den Netzadapter vom Stromnetz ab.
- Nehmen Sie den Aufsatz vom Gehäuse (2) ab, indem Sie die Sperrtaste der Aufsätze (1) drücken und halten.
- Fürs Aufstellen des erforderlichen Aufsatzes setzen Sie die Halterung am unteren Teil des Aufsatzes in die Aussparung an der hinteren Wand des Gehäuses (2) ein, dann setzen Sie den Aufsatz bis zum Einrasten ein, indem Sie die Taste (1) halten, und lassen Sie die Sperrtaste (1) los.

Aufstellung von Aufsätzen

- Teleskopaufsatz für 40-mm-Trimmer
- Setzen Sie den Teleskopaufsatz (12) auf den Trimmer (11) auf, dabei soll die untere Sperre des Aufsatzes (12) auf dem Trimmer (11) einrasten. Die Schnittlänge wird durch die Umstellung des Aufsatzes gegen den Trimmer (11) im Bereich von 3, 5, 7, 9, 11 mm geregelt.
- Teleskopaufsatz für 30-mm-Trimmer
- Setzen Sie den Teleskopaufsatz (14) auf den Trimmer (13) von der Seite der Klingen nach unten bis zum Einrasten auf. Die Schnittlänge wird durch die Umstellung des Aufsatzes gegen den Trimmer (13) im Bereich von 3, 5, 7, 9 mm geregelt. Der Aufsatz (14) wird durch seine Umstellung nach oben gegen den Trimmer (13) abgenommen.
- Trimmerkammaufsatz für Gesicht und Körper
- Setzen Sie den Aufsatz (20) in die Aussparungen am Trimmer (19), die Schnittlänge (3, 6, 9 mm) wird durch die Umstellung des Aufsatzes (20) in eine von drei Aussparungen am Trimmer (19) geregelt.

Schmieröl

- Um die Haarschneidemaschine im betriebsbereiten Zustand zu erhalten, soll man die Klingen der Trimmer (11, 13, 15, 19) nach jeder Nutzung der Haarschneidemaschine einschmieren.

- Benutzen Sie fürs Einschmieren der Klingen nur das Schmieröl (9), das zum Lieferumfang gehört.
- Der Trimmer fürs Scheiden der Ohren- oder Nasenhaare (16) benötigt keine Schmierung.

Betrieb der Haarschneidemaschine

- Für die Nutzung des Geräts im Akkubetrieb laden Sie den Akkumulator vollständig auf.
- Stellen Sie den notwendigen Aufsatz auf.

Anmerkung: Für die Nutzung des Geräts im Netzbetrieb schließen Sie den Anschluss des Netzadapterkabels (10) an die Anschlussstelle (5) am Gehäuse (2) an und stecken Sie den Netzadapter (10) in die Steckdose ein.

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter (3) in die Position «I» stellen, dabei leuchtet der Anzeiger (4) rot.
- Nach der Beendigung des Betriebs des Geräts schalten Sie es aus, indem Sie den Schalter (3) in die Position «0» stellen.

Anmerkung:

- Schalten Sie während Betriebspausen die Haarschneidemaschine jedes Mal aus.
- Beim Netzbetrieb schalten Sie die Haarschneidemaschine während des Ersetzens der Aufsätze aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose heraus.

Haarschneiden

Zum Erschaffen eines Haarschnittes benutzen Sie die Trimmer (11, 13) mit den entsprechenden Teleskopaufsätzen (12, 14).

Für einen Kreativhaarschnitt am kurzen Haar können Sie den Detailtrimmer (15) benutzen.

- Während des Haarschneidens soll das Haar sauber sein.
- Sie können das Haar auch feucht schneiden.
- Stetzen Sie den notwendigen Trimmer (11, 13 oder 15) auf.
- Schalten Sie vor dem Haarschneiden die Haarschneidemaschine ein, indem Sie den Schalter (3) in die Position «I» stellen, und vergewissern Sie sich, dass die Haarschneidemaschine störungsfrei funktioniert, und sich die Klingen gleichmäßig bewegen. Falls es zu viel Öl an den Klingen gibt, entfernen Sie es mit einem trockenen Tuch.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter (3) in die Position «0» einstellen, dann setzen Sie den entsprechenden Teleskopaufsatz (12 oder 14) auf den Trimmer (11 oder 13) auf.
- Setzen Sie den Menschen so hin, dass sich sein Kopf annähernd auf Augenhöhe befindet, bedecken Sie die Schultern mit einem Tuch, kämmen Sie sein Haar mit dem Frisierkamm (8).
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter (3) in die Position «I» stellen.

Hinweis

- Schneiden Sie kleine Haarmengen in einem Zug, kehren Sie zum beschnittenen Bereich bei der Not-

wendigkeit zurück, um das Haarschneiden fortzusetzen.

- Die besten Ergebnisse werden eher beim trocknenen, als beim feuchten Haarschneiden erzielt.
- Kämmen Sie das Haar mit dem Frisierkamm (8), um ungerade Haarsträhnen festzustellen.
- Schneiden Sie beim ersten Haarschneiden weniger Haar ab.
- Nach einiger Zeit können Sie nach der Beherrschung des Geräts gewünschte Frisuren selbständig modellieren.

Erster Schritt

Stellen Sie den Teleskopaufsatz (12 oder 14) in die Position 3 oder 6 ein. Schalten Sie die Haarschneidemaschine ein, indem Sie den Schalter (3) in die Position «1» stellen. Halten Sie die Haarschneidemaschine so, dass die Klingen nach oben gerichtet sind. Beginnen Sie mit dem Haarschneiden vom Beginn des Haarwuchses. Bewegen Sie langsam die Haarschneidemaschine von unten nach oben. Schneiden Sie das Haar vom unteren Hinterkopf und rund um die Ohren.

Zweiter Schritt

Schalten Sie die Haarschneidemaschine mittels des Schalters (3) aus, indem Sie ihn in die Position «0» stellen, abhängig vom benutzten Teleskopaufsatz (12 oder 14) stellen Sie ihn in die Position 9 oder 11 ein, schalten Sie die Haarschneidemaschine ein und setzen Sie das Haarschneiden näher zum Scheitel fort.

Schritt 3 - Schneiden der Koteletten

Schalten Sie die Haarschneidemaschine aus, abhängig vom benutzten Teleskopaufsatz (12 oder 14) stellen Sie ihn in die Position 3 oder 6 und schneiden Sie die Koteletten. Abhängig vom benutzten Teleskopaufsatz (12 oder 14) stellen Sie ihn dann in die Position 9 oder 11 ein und setzen Sie das Haarschneiden in der Richtung des Scheitels fort.

Schritt 4 - Schneiden im Scheitelbereich

Schneiden Sie das Haar in der Richtung vom Scheitel zum Haarwirbel gegen den Haarwuchs, indem Sie den Teleskopaufsatz in der Position 9 oder 11 (Aufsatz 14) benutzen.

- Das Haar kann man gegen den Haarwuchs und in Richtung des Haarwuchses schneiden, beachten Sie dabei, dass das Haar, das gegen den Haarwuchs geschnitten wird, kürzer als das in Richtung des Haarwuchses geschnittene Haar ist.
- Stellen Sie den Teleskopaufsatz (12 oder 14) in die Position 3 und 6 für den kürzesten Haarschnitt ein. Um langes Haar zu erzielen, benutzen Sie die Positionen der Teleskopaufsätze (12 oder 14) 7, 9 oder 11.
- Um längeres Haar zu erzielen, drücken Sie die Haarsträhnen zwischen den Fingern zusammen und schneiden Sie diese mit der Haarschneidemaschine.
- Sie können den Frisierkamm (8) benutzen: heben Sie die Haarsträhnen und schneiden Sie diese mit der Haarschneidemaschine über dem Kamm.
- Beginnen Sie das Haarschneiden immer vom Hinterkopf.

- Kämmen Sie das Haar mit dem Frisierkamm (8), um ungerade Haarsträhnen festzustellen.
- Benutzen Sie die Schere fürs Nachschneiden.

Schritt 5 - Schlussstein

In der letzten Phase des Haarschneidens nehmen Sie den Teleskopaufsatz ab, richten Sie die Haarschneidemaschine mit den Klingen aufs Haar und schneiden Sie vorsichtig die Koteletten und Haare am Nacken nach. Um die Hautverletzung oder Schnittwunden durch die offenen Klingen zu vermeiden, drücken Sie auf die Haarschneidemaschine nicht stark.

Konusförmiger Schnitt

Stellen Sie den notwendigen Teleskopaufsatz auf und beginnen Sie das Haarschneiden vom Hinterkopf in Richtung des Haarwirbels. Schneiden Sie das Haar gegen den Haarwuchs vom vorderen Teil des Kopfes in Richtung des Haarwirbels und an den Kopfseiten. Um den Haarwirbel flach zu schneiden, benutzen Sie den Frisierkamm (8): heben Sie die Haarsträhnen und schneiden Sie sie über dem Kamm. Kämmen Sie das Haar mit dem Frisierkamm (8), um ungerade Haarsträhnen festzustellen.

Rasieren

Die besten Ergebnisse beim Rasieren werden dann erreicht, wenn Ihre Haut trocken ist. Ihre Haut kann 2-3 Wochen benötigen, um sich an dieses Rasiersystem zu gewöhnen.

- Stellen Sie den Rasieraufsatz (17) auf.
- Schalten Sie den Rasierer ein, indem Sie den Schalter (3) in die Position «1» stellen.
- Bewegen Sie den Rasierer, indem Sie die Haut leicht berühren und hin- und hergehende und rotierende Bewegungen gleichzeitig machen.
- Schalten Sie die Haarschneidemaschine nach dem Rasieren aus, indem Sie den Schalter (3) in die Position «0» stellen.
- Reinigen Sie den Rasieraufsatz (17).

Bart- und Schnurrbartschneiden

Zur Bartmodellierung benutzen Sie die Trimmer (11, 13) mit den Teleskopaufsätzen (12, 14), Sie können auch den Detailtrimmer (15) benutzen.

- Stellen Sie den Trimmer (11 oder 13) auf die Haarschneidemaschine und den entsprechenden Teleskopaufsatz (12 oder 14) auf den Trimmer auf.
- Solange Sie die Haarschneidemaschine nicht beherrscht haben, ist es besser, die Kammaufsätze in die Position «9» oder «11» abhängig vom Aufsatz einzustellen und sie zur kürzeren Schnittlänge allmählich umzustellen.
- Um den Bart symmetrisch zu schneiden, beginnen Sie das Schneiden vom Ohr zum Kinn auf einer Gesichtseite, und dann wiederholen Sie das Bartschneiden auf der anderen Gesichtseite.
- Beim Schnurrbartschneiden kämmen Sie ihn zuerst durch, und dann beginnen Sie das Schneiden von der Mitte zu den Lippenecken hin.

Anmerkung: Schneiden Sie kleine Haarmengen in einem Zug, kehren Sie zum beschnittenen Bereich

DEUTSCH

bei der Notwendigkeit zurück, um das Haarschneiden fortzusetzen.

- In der letzten Phase des Bartschneidens nehmen Sie den Teleskopaufsatz ab, wenden Sie das Gerät mit den Klingen Ihnen zu und schaffen Sie die notwendige Bartkontur, indem Sie auf die Haarschneidemaschine leicht drücken.
- Um die Hautverletzung oder Schnittwunden durch die offenen Klingen zu vermeiden, drücken Sie auf die Haarschneidemaschine nicht stark.
- Beim Schneiden des Backenhaars bewegen Sie den Trimmer von oben nach unten, und am Hals bewegen Sie den Trimmer von unten nach oben.
- Nach dem Bart- und Schnurrbartschneiden unterhalten Sie ihre Form.

Trimmer fürs Schneiden der Ohren- und Nasenhaare

Seien Sie bei der Nutzung des Trimmers fürs Schneiden der Ohren- und Nasenhaare (16) vorsichtig. Stecken Sie nur das Metallendstück des Trimmeraufsatzes in die Ohrmuschel oder ins Nasenloch ein.

- Stellen Sie den Aufsatz des Trimmers (16) auf die Haarschneidemaschine auf und prüfen Sie, ob er sicher aufgestellt ist.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter (3) in die Position «I» stellen.
- Stellen Sie das Metallendstück des Trimmers durch rotierende und hin- und hergehende Bewegungen sanft um; schneiden Sie die Nasen- und/oder Ohrenhaare vorsichtig.
- Schalten Sie das Gerät nach der Nutzung aus, indem Sie den Schalter (3) in die Position «0» stellen.
- Benutzen Sie den Trimmer (16) nur fürs Schneiden der Ohren- oder Nasenhaare.

Trimmer für Gesicht und Körper

Benutzen Sie den Aufsatz (19) zum Rasieren der schmalen Stellen um den Bart/Schnurrbart/Koteletten, dieser Aufsatz ist fürs Rasieren der Haare am ganzen Gesicht nicht geeignet.

Bei der Nutzung des Kammaufsatzes (20) kann man die Gesichts- und Körperhaare gefahrlos entfernen, außerdem kann man durch Aufstellen vom Kammaufsatz (20) in die bestimmten Aussparungen des Trimmers (19) die Schnittlänge, zum Beispiel beim Augenbrauenrasieren, einstellen.

- Stellen Sie den Aufsatz (19) aufs Gehäuse der Haarschneidemaschine (2) auf.
- Setzen Sie den Kammaufsatz (20) in die notwendige Aussparung des Trimmers (19) auf.
- Schalten Sie die Haarschneidemaschine ein, indem Sie den Schalter (3) in die Position «I» stellen.
- Drücken Sie den Kammaufsatz (20) leicht an die Haut auf und schieben Sie den Kammaufsatz (20) langsam in Richtung des Haarwuchses.
- Die Verschiebung des Kammaufsatzes (20) soll langsam und kontrolliert sein.
- Falls sich die Haare im Kammaufsatz (20) ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den

Kammaufsatz (20) ab und entfernen Sie die Haarreste vom Aufsatz.

- Schalten Sie die Haarschneidemaschine nach der Nutzung aus, indem Sie den Schalter (3) in die Position «0» stellen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Schalten Sie die Haarschneidemaschine nach der Nutzung aus.
- Nehmen Sie die benutzten Aufsätze von der Haarschneidemaschine ab und entfernen Sie die Haarreste von der äußeren und inneren Oberfläche der Aufsätze, benutzen Sie dafür die Reinigungsbürste (7).
- Sie können die Aufsätze und das Gehäuse unter dem Wasserstrahl abwaschen, danach wischen und trocknen Sie sie ab.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Gehäuses und der Aufsätze zu benutzen.

Schmieren der Trimmerklingen (11, 13, 15, 19)

Schmieren Sie regelmäßig die Klingen mit dem Schmieröl (9), das zum Lieferumfang gehört.

- Tragen Sie einen oder zwei Tropfen Schmieröl (9) auf die Zahnung der Trimmerklingen und auf den hinteren Teil der oberen Klinge an.
- Stellen Sie einen von den Trimmern aufs Gehäuse der Haarschneidemaschine auf und schalten Sie die Haarschneidemaschine ein, vergewissern Sie sich, dass sich die Klingen gleichmäßig bewegen.
- Schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie das Restöl mit einem trockenen Tuch.

Anmerkung: Der Trimmer fürs Schneiden der Ohren- oder Nasenhaare (16) benötigt keine Schmierung.

Achtung! Benutzen Sie nur das Öl, das zum Lieferumfang gehört.

BENUTZEN Sie zum Schmieren KEIN Pflanzenöl, Fett, Mischungen aus Öl und Lösungsmitteln.

Die Lösungsmittel sind dem Ausdünsten ausgesetzt, wonach das gebildete zähflüssige Öl die Klingengeschwindigkeit verlangsamen kann.

Pflege des Rasieraufsatzes (17)

Die regelmäßige Reinigung hilft Ihnen, das Rasiersystem im guten Zustand zu halten und seine Funktionsfähigkeit zu erhalten.

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (18) und nehmen Sie die Außenschereinheit ab.
- Reinigen Sie die Außerschereinheit (Abb. 10) und die Innenschereinheit (Abb. 11) von innen und außen, indem Sie die Reinigungsbürste (7) benutzen.
- Stellen Sie die Außerschereinheit zurück auf.

AUFBEWAHRUNG

- Bevor Sie das Gerät zur Aufbewahrung wegpacken, reinigen Sie das Gerät und schmieren Sie die Trimmerklingen (11, 13, 15, 19) mit dem Öl (9).

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

LIEFERUMFANG

1. Haarschneidemaschine – 1 St.
2. Breiter Trimmer 40 mm – 1 St.
3. Teleskopaufsatz für 40-mm-Trimmer – 1 St.
4. Breiter Trimmer 30 mm – 1 St.
5. Teleskopaufsatz für 30-mm-Trimmer – 1 St.
6. Detailtrimmer für Entfernung von kurzem Haar – 1 St.
7. Aufsatz fürs Schneiden der Ohren- oder Nasenhaare – 1 St.
8. Rasieraufsatz – 1 St.
9. Trimmer fürs Schneiden von Körperhaare – 1 St.
10. Kammaufsatz des Trimmers für Körperhaare – 1 St.
11. Frisierkamm – 1 St.
12. Schmieröl – 1 St.
13. Reinigungsbürste – 1 St.
14. Untersatz für Aufsatzaufbewahrung – 1 St.
15. Bedienungsanleitung – 1 St.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung des Netzadapters: AC 100-240 V
~ 50/60 Hz, 0,6 A

Ausgangsspannung: DC 4,8 V, 1,0 A

Maximale Aufnahmeleistung: 7 W

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften der Geräte ohne Vorbenachrichtigung zu verändern.

Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.



Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

НАБОР ДЛЯ СТРИЖКИ

Описание

1. Кнопка фиксатора насадок
2. Корпус
3. Выключатель питания «0/1»
4. Индикатор зарядки
5. Гнездо подключения разъёма провода сетевого адаптера
6. Подставка для хранения насадок
7. Щётка для чистки
8. Расчёска
9. Масло для смазки
10. Сетевой адаптер

Насадки

11. Широкий триммер 40 мм
12. Телескопическая насадка для триммера 40 мм
13. Широкий триммер 30 мм
14. Телескопическая насадка для триммера 30 мм
15. Детальный триммер для удаления коротких волос
16. Триммер для стрижки волос в ушах и в носу
17. Бритвенная насадка
18. Кнопки фиксатора внешнего бреющего блока
19. Триммер для лица и тела
20. Насадка-гребень для триммера (19)

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.

Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед первым подключением устройства к электрической сети для зарядки аккумуляторной батареи убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению сетевого адаптера.
- Используйте только те насадки и тот сетевой адаптер, которые входят в комплект поставки.
- Не используйте устройство в местах с повышенной температурой и относительной влажностью более 80%.
- Производите зарядку аккумуляторной батареи при температуре от +5°C до +35°C.
- Запрещается использовать машинку с повреждёнными насадками или лезвиями.

- Всегда следите за чистотой лезвий триммеров и наличием на них смазочного масла.
- После каждого использования очищайте насадки от срезанных волос при помощи щётки.
- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра. Во время перерывов в работе или когда вы не пользуетесь устройством машинка должна быть выключена.
- Шнур сетевого адаптера не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами и поверхностями,
 - погружаться в воду,
 - протягиваться через острые кромки,
 - использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
- Внешняя бреющая сетка бритвенной насадки очень тонкая, во избежание повреждения бреющей сетки не прилагайте к ней больших усилий во время бритья или чистки.
- Во избежание травм не пользуйтесь бритвой при наличии повреждений внешней бреющей сетки или внутреннего бреющего блока.
- Соблюдайте осторожность при использовании триммера для стрижки волос в ушах и в носу. В ушную раковину или ноздрю вставляйте только металлический наконечник насадки триммера.
- Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность, им не даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном использовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевого адаптера, если оно работает с перебоями, а также после его падения. По всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Храните устройство в месте недоступном для детей.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

Зарядка аккумуляторной батареи

При полном заряде аккумуляторной батареи, время непрерывной работы машинки составляет примерно 45 минут.

- Вставьте разъём сетевого адаптера (10) в гнездо (5), расположенное на корпусе машинки (2), вставьте сетевой адаптер в электрическую розетку, при этом индикатор зарядки (4) загорится красным цветом.
- Перед первым использованием аккумуляторную батарею следует заряжать в течение 3-4 часов. Последующие циклы зарядки занимают около 1,5 часа.
- О полной зарядке аккумуляторной батареи сигнализирует зелёный цвет индикатора (4). После зарядки устройства извлеките сетевой адаптер (10) из электрической розетки и извлеките разъём провода адаптера из гнезда (5).

Примечания:

- Производите повторную зарядку аккумуляторной батареи только после её полной разрядки.
- Производите зарядку аккумуляторов при температуре от +5°С до +35°С.
- Не оставляйте включенное в сеть устройство без присмотра.
- Если вы не пользовались устройством продолжительное время (более 2 месяцев), перед использованием машинки произведите полную зарядку аккумуляторной батареи (в течение 3-4 часов).

Насадки

- Храните насадки на подставке (6).
- Перед установкой и заменой насадки выключите устройство, установив выключатель (3) в положение «0», при работе от сетевого адаптера извлеките его из электрической розетки.
- Нажав и удерживая кнопку фиксатора насадок (1), снимите насадку с корпуса (2).
- Для установки требуемой насадки вставьте фиксатор, расположенный на нижней части насадки, в паз на задней стенке корпуса (2), а затем, удерживая кнопку (1), вставьте насадку до упора и отпустите кнопку фиксатора (1).

Установка насадок

– Телескопическая насадка для триммера 40 мм

Наденьте телескопическую насадку (12) на триммер (11), при этом нижняя защёлка насадки (12) должна зафиксироваться на триммере (11). Регулировка длины срезаемых волос производится перемещением насадки относительно триммера (11) в пределах 3, 5, 7, 9, 11 мм.

– Телескопическая насадка для триммера 30 мм

Наденьте телескопическую насадку (14) на триммер (13) со стороны лезвий по направлению вниз до упора. Регулировка длины срезаемых волос производится перемещением насадки относительно триммера (13) в пределах 3, 5, 7, 9 мм. Снятие насадки (14) производится перемещением её по направлению вверх относительно триммера (13).

– Насадка-гребень триммера для лица и тела

Вставьте насадку (20) в пазы на триммере (19), регулировка длины срезаемых волос (3, 6, 9 мм) осуществляется перестановкой насадки (20) в один из трёх пазов на триммере (19).

Смазочное масло

- Для поддержания машинки в рабочем состоянии необходимо смазывать лезвия триммеров (11, 13, 15, 19) после каждого использования машинки.
- Для смазки лезвий используйте только то смазочное масло (9), которое входит в комплект поставки.
- Триммер для стрижки волос в ушах и в носу (16) не требует смазки.

Работа с машинкой для стрижки

- Для работы от аккумуляторной батареи произведите полную её зарядку.
- Установите необходимую насадку.

Примечание: Для работы от электрической сети подсоедините разъём провода сетевого адаптера (10) к гнезду (5) на корпусе (2) и вставьте сетевой адаптер (10) в розетку.

- Включите устройство, установив выключатель (3) в положение «I», при этом загорится индикатор (4) красного цвета.
- Завершив работу с устройством, выключите его, установив выключатель (3) в положение «0».

Примечание:

- *Всякий раз во время перерыва в работе выключайте машинку.*
- *При работе от электрической сети во время замены насадок выключайте машинку и вы-*

нимайте сетевой адаптер из электрической розетки.

Стрижка волос

Для создания причёски используйте триммеры (11, 13) с соответствующими телескопическими насадками (12, 14).

Для художественного выстригания рисунков на коротких волосах можно использовать детальный триммер (15).

- Во время стрижки волосы должны быть чистыми.
- Вы также можете осуществлять влажную стрижку.
- Установите необходимый триммер (11, 13 или 15).
- Перед началом стрижки включите машинку, установив выключатель (3) в положение «I», и убедитесь в том, что машинка работает без сбоев, а ход лезвий - плавный. При избытке на лезвиях смазочного масла удалите его при помощи сухой ткани.
- Выключите устройство, установив выключатель (3) в положение «0», затем установите на триммер (11 или 13) соответствующую телескопическую насадку (12 или 14).
- Посадите человека таким образом, чтобы его голова была примерно на уровне ваших глаз, прикройте плечи полотенцем, расчешите волосы при помощи расчёски (8).
- Включите устройство, установив выключатель (3) в положение «I».

Напоминание

- *Срежьте небольшое количество волос за один проход, в случае необходимости всегда можно вернуться к уже подстриженному участку для дополнительной стрижки.*
- *Наилучшие результаты стрижки достигаются при работе с сухими, а не влажными волосами.*
- *Расчёсывайте волосы расчёской (8) для выявления неровных прядей.*
- *Для первого раза лучше оставить после стрижки более длинные волосы.*
- *По мере освоения устройства вы сможете самостоятельно моделировать необходимые причёски.*

Шаг первый

Установите телескопическую насадку (12 или 14) в положение 3 или 6. Включите машинку выключателем (3), установив его в положение «I». Держите машинку таким образом, чтобы лезвия были направлены вверх. Начинать стрижку с начала роста волос. Медленно перемещайте машинку по направлению вверх. Подстригите все волосы снизу задней части головы и около ушей.

Шаг второй

Отключите машинку выключателем (3), установив его в положение «0», в зависимости от используемой телескопической насадки (12 или 14) установите её в положение 9 или 11, включите машинку и продолжайте стричь волосы ближе к макушке.

Шаг 3 - стрижка в области висков

Отключите машинку, в зависимости от используемой телескопической насадки (12 или 14) установите её в положение 3 или 6 и подстригите волосы на висках. Затем, в зависимости от используемой телескопической насадки (12 или 14), установите её в положение 9 или 11 и продолжайте стрижку по направлению к макушке.

Шаг 4 - стрижка в области темени

Используя телескопическую насадку в положение 9 или 11 (насадка 14), стригите волосы по направлению от макушки к темени, против направления роста волос.

- Волосы можно стричь против направления роста и по направлению роста, но имейте в виду, что волосы, подстриженные против направления их роста, будут короче волос, подстриженных по направлению роста.
- Устанавливайте телескопические насадки (12 или 14) в положение 3 и 6 для очень короткой стрижки. Чтобы оставить длинные волосы, используйте положения телескопических насадок (12 или 14) 7, 9 или 11.
- Чтобы оставить более длинные волосы, зажимайте пряди волос между пальцами и состригайте их машинкой.
- Можно использовать расчёску (8): приподнимайте пряди волос и состригайте их машинкой поверх расчёски.
- Всегда начинайте стрижку с задней части головы.
- Расчёсывайте волосы расчёской (8) для выявления неровных прядей.
- Используйте ножницы для подравнивания волос.

Шаг 5 - заключительная часть

В заключительной стадии моделирования причёски снимите телескопическую насадку, разверните машинку лезвиями в сторону волос и аккуратно подравняйте волосы на висках и на шее. Не надавливайте сильно на машинку, при контакте открытых лезвий с кожей можно нанести себе травму или порезы.

Конусообразная стрижка

Установите необходимую телескопическую насадку и начните стрижку с задней части головы по направлению к макушке. Подстригите волосы против направления их роста с передней части головы по направлению к макушке и с боков. Для

получения стрижки с плоской макушкой используйте расчёску (8): приподнимайте и состригайте пряди волос по расчёске. Расчёсывайте волосы расчёской (8) для выявления неровных прядей.

Бритьё

Наилучшие результаты бритья достигаются в том случае, если ваша кожа сухая.

Вашей коже может потребоваться 2-3 недели для того, чтобы привыкнуть к данной системе бритья.

- Установите бритвенную насадку (17).
- Включите бритву, установив выключатель (3) в положение «I».
- Слегка касаясь кожи, перемещайте бритву, совершая одновременно возвратно-поступательные и вращательные движения.
- По окончании бритья выключите машинку, установив выключатель (3) в положение «0».
- Произведите чистку бритвенной насадки (17).

Стрижка бороды и усов

Для моделирования бороды используйте триммеры (11, 13) с телескопическими насадками (12, 14), можно также использовать детальный триммер (15).

- Установите на машинку для стрижки триммер (11 или 13), а на триммер - соответствующую телескопическую насадку (12 или 14).
- Пока вы не освоили машинку для стрижки, лучше устанавливайте насадки-расчёски в положение «9» или «11», в зависимости от насадки, и постепенно переводите насадки-расчёски в сторону уменьшения длины волос.
- Для того, чтобы подстричь бороду симметрично, начинайте стрижку по направлению от уха в сторону подбородка с одной стороны лица, а затем повторите стрижку бороды с другой стороны лица.
- При стрижке усов сначала их расчешите и начните подстригать их в направлении от середины к уголкам губ.

Примечание: Срежьте небольшое количество волос за один проход, в случае необходимости всегда можно вернуться к уже подстриженному участку для дополнительной стрижки.

- В заключительной стадии стрижки бороды снимите телескопическую насадку, поверните устройство лезвиями к себе и, слегка надавливая на машинку, создайте необходимый контур бороды.
- Не надавливайте сильно на машинку, при контакте открытых лезвий с кожей можно нанести себе травму или порезы.
- Подстригая волосы на щеках, перемещайте триммер сверху вниз, а в области шеи перемещайте триммер снизу вверх.

- После того как вы подстригли бороду и усы, поддерживайте их форму.

Триммер для стрижки волос в ушах и в носу

Соблюдайте осторожность при использовании триммера для стрижки волос в ушах и в носу (16). В ушную раковину или в ноздрю вставляйте только металлический наконечник насадки триммера.

- Установите на машинку насадку триммера (16) и проверьте, надёжно ли она установлена.
- Включите устройство, установив выключатель (3) в положение «I».
- Плавно перемещайте металлический наконечник триммера круговыми и возвратно-поступательными движениями; соблюдая осторожность, подстригите волосы в носу и/или в ушах.
- После использования выключите устройство, установив выключатель (3) в положение «0».
- Используйте триммер (16) только для стрижки волос в ушах и в носу.

Триммер для лица и тела

Используйте насадку (19) для бритья узких мест вокруг бороды/усов/бакенбардов, данная насадка не предназначена для бритья волос на всём лице.

При использовании насадки-гребня (20) можно безопасно удалять волосы на лице и теле, кроме того при установке насадки-гребня (20) в определённые пазы триммера (19) можно определять длину срезаемых волос, например, при бритье бровей.

- Установите насадку (19) на корпус машинки (2).
- Установите насадку-гребень (20) в необходимый паз триммера (19).
- Включите машинку, установив выключатель (3) в положение «I».
- Слегка прижимайте насадку-гребень (20) к коже и медленно перемещайте насадку-гребень (20) по направлению роста волос.
- Перемещения насадки-гребня (20) должны быть медленными и контролируемыми.
- Если в насадке-гребне (20) скапливаются волосы, выключите устройство, снимите насадку-гребень (20) и удалите с насадки состриженные волосы.
- После использования выключите машинку, установив выключатель (3) в положение «0».

ЧИСТКА И УХОД

- Выключите машинку после использования.
- Снимите с машинки используемые насадки и удалите остатки состриженных волос с внеш-

ней и внутренней поверхности насадок, используя для этого щёточку (7).

- Вы можете промыть насадки и корпус машинки под струёй воды, после чего вытрите их и просушите.
- Запрещается использовать для чистки корпуса и насадок растворители или абразивные чистящие средства.

Смазка лезвий триммеров (11, 13, 15, 19)

Лезвия необходимо регулярно смазывать маслом (9), входящим в комплект поставки.

- Нанесите одну-две капли масла (9) на зубья лезвий триммеров и на заднюю часть верхнего лезвия.
- Установите один из триммеров на корпус машинки для стрижки и включите машинку, убедитесь в плавности хода лезвий.
- Выключите прибор, удалите лишнее масло сухой тканью.

Примечание: Триммер для стрижки волос в ушах и в носу (16) не требует смазки.

Внимание! Используйте только то масло, которое входит в комплект поставки прибора.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ для смазки растительное масло, жир, смесь масла с растворителями. Растворители подвержены испарению, после чего оставшееся густое масло может замедлить скорость перемещения лезвий.

Уход за бритвенной насадкой (17)

Регулярная чистка помогает поддерживать бритвенную систему в хорошем состоянии и сохранять её работоспособность.

- Одновременно нажмите кнопки (18) и снимите внешний бреющий блок.
- Используя щёточку (7), прочистите с внутренней и с наружной стороны внешний бреющий блок (рис. 10), а также внутренний режущий блок (рис. 11).
- Установите внешний бреющий блок на место.

ХРАНЕНИЕ

- Перед тем как убрать устройство на хранение, произведите чистку устройства и смажьте лезвия триммеров (11, 13, 15, 19) маслом (9).
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Машинка для стрижки – 1 шт.
2. Широкий триммер 40 мм – 1 шт.
3. Телескопическая насадка для триммера 40 мм – 1 шт.
4. Широкий триммер 30 мм – 1 шт.
5. Телескопическая насадка для триммера 30 мм – 1 шт.
6. Детальный триммер для удаления коротких волос – 1 шт.
7. Триммер для стрижки волос в ушах и в носу – 1 шт.
8. Бритвенная насадка – 1 шт.
9. Триммер для стрижки волос на теле – 1 шт.
10. Насадка-гребень триммера для волос на теле – 1 шт.
11. Расчёска – 1 шт.
12. Масло для смазки – 1 шт.
13. Щёточка для чистки – 1 шт.
14. Подставка для хранения насадок – 1 шт.
15. Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание сетевого адаптера:

AC 100-240 В ~ 50/60 Гц, 0,6 А

Выходное напряжение: DC 4,8 В, 1,0 А

Максимальная потребляемая мощность: 7 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмБХ, Австрия

Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия

Сделано в Китае.

ШАШ ҚИЮҒА АРНАЛҒАН ЖИНАҚ

Сипаттамасы

1. Қондырмалар бекіткішінің пернесі
 2. Корпусы
 3. Қоректендіру айырғышы «I/O»
 4. Қуаттандыру көрсеткіші
 5. Желілік бейімдеуіш бауының ағытпасын қосуға арналған ұя
 6. Қондырмаларды сақтауға арналған тұғыр
 7. Тазалауға арналған қылшақ
 8. Тарақ
 9. Майлайтын май
 10. Желілік бейімдеуіш
- ### Қондырмалар
11. 40 мм кең триммер
 12. 40 мм триммерге арналған телескопиялық қондырма
 13. 30 мм кең триммер
 14. 30 мм триммерге арналған телескопиялық қондырма
 15. Қысқа шаштарды жоюға арналған бөлшекті триммер
 16. Құлақ пен мұрындағы шашты қиюға арналған триммер
 17. Ұстаралы қондырма
 18. Сыртқы қыратын блок бекіткішінің батырмасы
 19. Бет пен денеге арналған триммер
 20. Триммерге арналған қондырма-тарақ (19)

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электрлік аспапты пайдаланудан бұрын, осы пайдалану нұсқаулығымен мұқият танысып шығыңыз да, оны осы аспаптың бүкіл пайдаланылу мерзімі ішінде анықтамалық материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.

Аспапты дұрыс қолданбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкеп соғуы мүмкін.

- Аккумуляторлық батареяны қуаттандыру үшін алғашқы іске қосқанда, электр желісіндегі кернеу желілік бейімдеуіш кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Тек жеткізу жинағына кіретін қондырмаларды және желілік бейімдеуішті пайдаланыңыз.
- Машинканы температурасы жоғары және салыстырмалы ылғалдылығы 80%-дан асатын жерлерде пайдалануға тыйым салынады.
- Аккумуляторлық батареяны +5-тен +35°C-ге дейінгі температурада ғана қуаттандырыңыз.
- Қондырмалары мен ұстаралары бүлінген машинаны пайдалануға тыйым салынады.
- Триммер ұстараларының тазалығы мен оларда майлағыш майлардың болуын қадағалаңыз.

- Әрбір пайдаланып болғаннан кейін машинаның жүзін жинаққа кіретін қылшақтың көмегімен тазалап отырыңыз.
- Машинканы жұмыс кезіндегі үзілістерде немесе пайдаланбаған кезде сөндіріңіз.
- Желілік бейімдеуіш бауы:
 - ыстық заттармен және беттердің жана-спауы,
 - суға салынбауы,
 - үшкір шеттермен тартылмауы,
 - аспапты тасымалдауға арналған қолсап ретінде пайдаланылмауы керек.
- Ұстаралы қондырманың сыртқы қыратын блогы өте жұқа, қыратын тордың бүлінуіне жол бермеу үшін қырыну немесе тазалау кезінде оған қатты күш салмаңыз.
- Жарақаттарға жол бермеу үшін сыртқы қыратын тордың немесе ішкі қыратын блоктың бүлінулері болған жағдайда ұстараны пайдаланбаңыз.
- Құлақтағы және мұрындағы шашт қиюға арналған триммерді пайдаланғанда сақ болыңыз. Құлақ қалқанына немесе танауға триммер қондырмасының металл ұштамасын ғана салыңыз.
- Балаларға құрылғыны ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат етпеңіз.
- Балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты қауіпсіз пайдалану және оны дұрыс пайдаланбаған кезде пайда болатын қауіптер туралы сәйкес және түсінікті нұсқаулықтар берілген болмаса, берілген құрылғы олардың пайдалануына арналмаған.
- Балалар қауіпсіздігі тұрғысынан, қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- **Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. Тұншығу қаупі!**
- Желілік бейімдеуіштің бұзылулары болса, егер құрылғы іркілістермен жұмыс істесе, сонымен қатар ол құлағаннан кейін құрылғыны пайдалануға тыйым салынады. Барлық жөндеу сұрақтары бойынша туындыгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

**ҚҰРЫЛҒЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙДА
ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН**

ШАШ ҚИЮҒА АРНАЛҒАН МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНУ

Құрылғыны төмен температура кезінде тасымалдаған немесе сақтаған жағдайда оны

бөлме температурасында екі сағаттан кем емес уақыт ұстаған жөн.

Аккумуляторлық батареяны қуаттандыру

Аккумуляторлық батарея толық қуаттандырылғанда машинканың үздіксіз жұмыс істеу уақыты шамамен 45 минутты құрайды.

- Желілік бейімдеуіш (10) ағытпасын машинка корпусында (2) орналасқан ұяға (5) салыңыз, желілік бейімдеуішті электрлік ашалыққа салыңыз, осы кезде қуаттандыру көрсеткіші (3) көк түспен жанады.
- Қуаттандырудың бірінші циклі 3-4 сағатты құрайды. Батареяны қайталап қуаттандыру циклдері 1,5 сағат алады.
- Аккумуляторлық батареяның толық қуаттандырылғаны туралы көрсеткіштің (4) жасыл түсі белгі береді. Қуаттан жылу аяқталғаннан кейін желілік бейімдеуішті (10) электрлік ашалықтан суырыңыз және бейімдеуіш бауының ағытпасын ұядан (5) шығарыңыз.

Ескерту:

- Аккумуляторлық батареяны қуаттандыруды ол толық қуатсыздандырылғаннан кейін жүзеге асырыңыз.
- Аккумуляторларды қуаттандыруды +5° С-ден +35° С-ге дейінгі температурада жүзеге асырыңыз.
- Желіге қосылған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Егер сіз құрылғыны ұзақ уақыт бойы пайдаланбасаңыз (2 айдан артық), машинканы пайдалану алдында аккумуляторлық батареяны толық қуаттандыруды жүзеге асырыңыз (3-4 сағат).

Қондырмалар

- Қондырмаларды тұғырда (6) сақтаңыз.
- Қондырманы орнату және ауыстыру алдында, айырғышты (3) «0» күйіне белгілеп, құрылғыны сөндіріңіз желілік бейімдеуіштен жұмыс істегенде, оны электрлік ашалықтан суырыңыз.
- Бекіткіш пернесін (1) басып тұрып, қондырманы корпусан (2) шығарыңыз.
- Қажетті қондырманы орнату үшін қондырманың төменгі жағындағы бекіткішті корпусың (2) артқы қабырғасындағы ойыққа салыңыз, қондырманы тірелгенге дейін салыңыз және бекіткіш (1) пернесін жіберіңіз.

Қондырмаларды орнату

- **40 мм триммерге арналған телескопиялық қондырма**

Телескопиялық қондырманы (12) триммерге (11) кигізіңіз, осы кезде қондырманың (12) төменгі

ілгегі триммерге (11) бекітілуі керек. Қиылатын шашатардың ұзындығы тарақтың триммерге (11) байланысты 3, 5, 7, 9, 11 мм-ге жылжуы арқылы жүзеге асырылады.

- **30 мм триммерге арналған телескопиялық қондырма**

Қондырманы (14) триммерге (13) ұстаралар жағынан төмен бағытта тірлегенге дейін кигізіңіз. Қиылатын шашатардың ұзындығы қондырманың триммерге (13) байланысты 3, 5, 7, 9 мм-ге жылжуы арқылы жүзеге асырылады. Қондырманы (14) шешу оны триммерге (13) байланысты жоғары бағытта жылжыту арқылы жүзеге асырылады.

- **Бет пен денеге арналған қондырма-тарақ**

Қондырманы (20) триммердегі (19) ойықтарға салыңыз, қиылатын шаштардың ұзындығы (3, 6, 9 мм) қондырманы (20) триммердегі (19) үш ойықтың біреуіне ауыстыруы арқылы жүзеге асырылады.

Майлайтын май

- Шаш қиюға арналған машинаны жақсы күйде ұстау үшін, триммер ұстараларын (11, 13, 15, 19) әрбір қыркудан кейін майлап отыру қажет.
- Ұстарларды майлау үшін жеткізу жинағына кіретін майды (9) ғана пайдаланыңыз.
- Құлақ пен мұрындағы шашты қиюға арналған қондырма майлауды қажет етпейді.

Шаш қиюға арналған машинкамен жұмыс істеу

- Аккумуляторлық батареядан жұмысты бастау алдында, батареяны толық қуаттандыруды жүзеге асырыңыз.
- Қажетті қондырманы орнатыңыз.

Ескерту: Электрлік желіден жұмыс істеу үшін желілік бейімдеуіш бауының ағытпасын (10) корпусыңа (2) ұяға (5) қосыңыз және желілік бейімдеуішті (10) электрлік ашалыққа салыңыз.

- Айырғышты (4) «1» күйіне белгілеп, құрылғыны іске қосыңыз, осы кезде көрсеткіш (4) қызыл түспен жанады.
- Құрылғымен жұмыс істеп болғаннан кейін, айырғышты (3) «0» күйіне белгілеп, оны сөндіріңіз.

Ескерту

- Әрқашан жұмыс уақытында үзіліс жасаған кезде машинканы сөндіріңіз.
- Электрлік желіден жұмыс істеген кезде қондырмаларды ауыстырған кезде машинканы сөндіріңіз және желілік бейімдеуішті электрлік ашалықтан суырыңыз.

Шаш қию

Шаш үлгісін жасау үшін триммерлерді (11, 13) сәйкес телескопиялық қондырмалармен (12, 14) пайдаланыңыз.

Қысқа шашқа көркем сурет қию үшін бөлшекті триммерді (15) пайдалануға болады.

- Шаш қиған уақытта шаш таза және құрғақ болуы керек.
- Сіз сонымен қатар дымқыл шаш қиюды жүзеге асыра аласыз.
- Қажетті триммерді (11, 13 немесе 15) орнатыңыз.
- Шаш қиюды бастау алдында, айырғышты (3) «I» күйіне белгілеп, машинканы қосыңыз, машинка іркіліссіз жұмыс істеп тұрғанына, ал ұстаралар жүрісі – жұмсақ екеніне көз жеткізіңіз. Ұстараларда майлайтын май көп болғанда оны құрғақ матамен жою керек.
- Ажыратқышты (3) «0» күйіне белгілеп, құрылғыны сөндіріңіз, содан кейін триммерге (11 немесе 13) сәйкес телескопиялық қондырманы (12 немесе 14) орнатыңыз.
- Адамды оның басы сіздің көзіңіздің бойында она-ласытпай етіп отырғызыңыз, иықтарды сүлгімен жабыңыз, шашты тарақ (8) көмегімен тараңыз.
- Ажыратқышты (3) «I» күйіне белгілеп, құрылғыны қосыңыз.

Еске салу

- *Аздаған шаш мөлшерін бір рет жүріп өткенде қырқыңыз – қажет болған жағдайда өңделіп қойған аймаққа қосымша қырку үшін қайтып келуге болады.*
- *Қыркудың ең жақсы нәтижесіне су емес, құрғақ шаштармен жұмыс істеген кезде қол жеткізуге болады.*
- *Шашты тегіс емес бұрымдарды анықтау үшін тарақпен (8) тараңыз.*
- *Бірінші рет үшін шашты қиғаннан кейін неғұрлым ұзын шаштарды қалдырған дұрыс.*
- *Машинаны меңгергеніңізше сіз қажетті шаш үлгісін өз бетіңізше модельдеуіңізге болады.*

Бірінші қадам

Телескопиялық қондырманы (12 немесе 14) 3 немесе 6 күйіне белгілеңіз. Ажыратқышты (3) «I» күйіне белгілеп, машинканы қосыңыз. Ұсталары жоғары қарай бағыттап, машинканы ұстаңыз. Қиюды шаштың ескен ұшынан бастаңыз. Машинаны ақырындап жоғары қарай жылжытыңыз. Бастың артқы жағының төменгі бөлігіндегі және құлақ маңайындағы барлық шашты қиыңыз.

Екінші қадам

Ажыратқышты (3) «0» күйіне белгілеп, машинканы өшіріңіз, пайдаланылатын телескопиялық қондырмаға (12 немесе 14) байланысты қондырманы 9 немесе 11 күйіне орнатып, бастың төбесіне жақын орналасқан шашты қиюды жалғастырыңыз.

Қадам 3 – самай аймағындағы шашты қию

Машинаны өшіріңіз де, телескопиялық қондырмаға (12 немесе 14) байланысты қондырманы 3 немесе

6 күйіне белгілеңіз және самайдағы шаштарды қиыңыз. Одан кейін телескопиялық қондырмаға (12 немесе 14) байланысты қондырманы 9 немесе 11 күйіне орнатып, қиюды төбеге қарай жалғастырыңыз.

Қадам 4 – қара түнек аймағындағы шашты қию
Телескопиялық қондырманы (14) 9 немесе 11 күйлерінде пайдаланып, шашты төбеден еңбекке қарай, шаштың өсуіне қарсы бағытта қырқыңыз.

- Шашты өсуіне қарсы бағытта және өсу бағыты бойынша қиюға болады, бірақ өсуіне қарсы бағытта қырқылған шаштар өсу бағыты бойынша қырқылған шашқа қарағанда қысқарақ болатынын ескеріңіз.
- Телескопиялық қондырманы (12 немесе 14) 3 немесе 6 күйіне өте қысқа қырку үшін пайдаланыңыз. Ұзынырақ шаш қалдыру үшін телескопиялық қондырманың (12 немесе 14) 7, 9 немесе 11 күйлерін пайдаланыңыз.
- Нағұрлым ұзынырақ шаш қалдыру үшін шаш бұрымдарын саусақ арасында қысып ұстап, оларды машинамен қиыңыз.
- Тарақты (8) пайдалануға болады: шаш бұрымдарын көтеріңкіреп, оларды машинамен тарақтың үстінен қиыңыз.
- Қиюды әрқашан бастың желке тұсынан бастаңыз.
- Шашты тегіс емес бұрымдарды анықтау үшін тарақпен (8) тараңыз.
- Шашты тегістеу үшін қайшыны пайдаланыңыз.

Қадам 5 – қорытынды бөлік

Шаш үлгісін модельдеуді аяқтайтын кезеңде телескопиялық қондырманы шешіп алыңыз, машинаны жүздерін шашқа қаратып аударыңыз да, самай мен мойын тұстағы шашты абайлап тегістеп шығыңыз. Машинаға қолдың күшін түсірмеңіз, ашық жүздердің теріге тиген кезінде жарақаттар алуыңыз немесе кесіп кетуіңіз мүмкін.

Конус тәрізді шашты қию

Қажетті телескопиялық қондырманы орнатыңыз және бастың артқы бөлігінен төбесіне қарай шашты қиюды бастаңыз. Шаштарды олардың өсуінің бағытына қарсы бастың алдыңғы жағынан төбесіне қарай және бүйірлерінен қиыңыз. Жазық төбесі бар шашты қию үшін тарақты (8) пайдаланыңыз: шаш тарамдарын тарақпен көтеріңіз және қиыңыз. Шашты тегіс емес бұрымдарды анықтау үшін тарақпен (8) тараңыз.

Қырыну

Қырырудың ең жақсы нәтижелеріне сіздің теріңіз құрғақ болғанда жетуге болады.

Берілген қырыну жүйесіне үйрену үшін сіздің теріңізге 2-3 аптадай қажет болады.

- Қырыну қондырмасын (17) орнатыңыз.

- Айырғышты (3) «I» күйіне белгілеп, ұстараны қосыңыз.
- Теріге сәл тигізіп, ұстараны жылжытыңыз, сол уақытта қайтымды-үдемелі қозғалыстар жасаңыз.
- Қырынып болғаннан кейін айырғышты (3) «0» күйіне белгілеп, машинканы сөндіріңіз.
- Ұстаралы қондырманы (17) тазалауды жүзеге асырыңыз.

Сақал мен мұртты қию

Сақалды моделдеу үшін телескопиялық қондырмалары (12, 14) триммерлерді (11, 13) пайдаланыңыз, сонымен қатар бөлшекті триммерді (15) пайдалануға болады.

- Шашты қиюға арналған машинкаға триммерді (11 немесе 13) орнатыңыз, ал триммерге сәйкес телескопиялық қондырманы (12 немесе 14) орнатыңыз.
- Машинканы игермегенше, қондырмаға байланысты қондырма-тарақтарды «9» немесе «11» күйіне белгілеген дұрыс, және телескопиялық қондырмаларды шаш ұзындығын қысқарту жағына ауыстыру керек.
- ақалды симметриялы қию үшін, құлақтан иек жағына қарай қиюды бастаңыз, ал содан кейін беттің екінші жағынан қиюды қайталаңыз.
- Мұртты қиғанда оларды тараңыз, ал содан кейін оларды еріннің ортасынан шеттеріне қарай қиюды бастаңыз.

Ескерту: Бір өтімде шаштың шағын көлемін қиыңыз, қажет болған жағдайда әрқашан қиылған белікті қосымша қию үшін оралуға болады.

- Сақалды қиюдың соңғы кезеңінде телескопиялық қондырманы шешіңіз, құрылғыны ұстараларымен өзіңізге қарай бұрыңыз, мишинкаға сәл басып, сақалдың қажетті контурын жасаңыз.
- Машинкаға қатты баспаңыз, ашық ұстаралар терімен жанасқан кезде сіз жарақат немесе кесу келтіре аласыз.
- Беттегі шаштарды қиған кезде триммерді жоғарыдан астына қарай, ал мофн жағында – астынан үстіне қарай жылжытыңыз.
- Сақал мен мұртты қиғаннан кейін, олардың пішінін сақтаңыз.

Құлақ пен мұрындағы шашты қиюға арналған триммер

Құлақ пен мұрындағы шашты қиюға арналған триммерді (16) пайдаланған кезде сақ болыңыз. Құлақ қалқанына триммер қондырмасының металл ұштамасын ғана салыңыз.

- Машинкаға триммер қондырмасын (16) орнатыңыз, және оның сенімді орнатылғанын тексеріңіз.

- Айырғышты (3) «I» күйіне белгілеп, құрылғыны қосыңыз.
- Триммердің ұштамасын айналмалы және қайтымды-үдемелі қозғалыспен жұмсақ жылжытып, сақтықты сақтап, мұрын және/немесе құлақтағы шаштарды қиыңыз.
- Айырғышты (3) «0» күйіне белгілеп, құрылғыны сөндіріңіз.
- Триммерді (16) құлақ пен мұрындағы шашты қию үшін пайдаланыңыз.

Бет пен денеге арналған триммер

Сақал/мұрт/самай маңайындағы тар жерлерді қыру үшін қондырманы (19) пайдаланыңыз, берілген қондырма бүкіл беттегі шаштарды қыру үшін арналмаған.

Қондырма-тарақты (20) пайдаланған кезде беттегі және денедегі шаштарды қауіпсіз жоюға болады, сонымен қатар қондырма-тарақты (20) триммердің (19) белгілі бір ойықтарына салған кезде қиылатын шаштардың ұзындығын анықтауға болады, мысалы қастарды қырғанда.

- Қондырманы (19) машинка корпусына (2) орнатыңыз.
- Қондырма-тарақты (20) триммердің қажетті ойығына салыңыз.
- Айырғышты (3) «I» күйіне белгілеп, машинканы қосыңыз.
- Қондырма-тарақты (20) теріге сәл қысыңыз және қондырма-тарақты (20) шаштың өсу бағыты бойынша жылжытыңыз.
- Қондырма-тарақтың (20) қозғалысы баяу және бақылаулы болуы керек.
- Егер қондырма-тарақта (20) шаштар жиналса, құрылғыны сөндіріңіз, қондырма-тарақты (20) шешіңіз және қондырмадан шаштарды жойыңыз.
- Пайдаланып болғаннан кейін, айырғышты (3) «0» күйіне белгілеп, машинканы сөндіріңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Машинканы пайдаланып болғаннан кейін сөндіріңіз.
- Машинкадан пайдаланылған қондырманы шешіңіз және қиылған шаш қалдықтарын қондырманың сыртқы және ішкі жағынан қылшақты (7) пайдаланып алып тастаңыз.
- Сіз қондырмаларды ағын сумен жуа аласыз, содан кейін оларды сүрту және құрғату керек.
- Корпусы және қондырмаларды тазалау үшін еріткіштерді немесе қажайтын тазалағыш заттарды пайдалануға тыйым салынады.

Триммер ұстараларын (11, 13, 15, 19) тазалау

Ұстараларды жеткізу жинағына кіретін маймен (9) үнемі тазалап және майлап отыру керек.

- Майдың (9) бір-екі тамшысын триммер ұстараларының тістеріне және үстіңгі ұстараның артқы бөлігіне жағыңыз.
- Триммерді машинка корпусына онатыңыз және машинаны қосып, жүздердің бірқалыпты жүріп тұрғанын тексеріп алыңыз.
- Аспапты өшіріңіз, артық майды құрғақ матамен сүртіп тастаңыз.

Ескерту: Құлақ пен мұрындағы шашты қиюға арналған триммер (19) майлауды қажет етпейді.

Назар аударыңыз! Тек аспаптың жеткізу жинағына кіретін майды пайдаланыңыз. Майлау үшін өсімдік майын, тоң майды, еріткіштерге қосылған май қоспасын ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ. Еріткіштер булануға ұшырайды, одан қалған қою май жүздердің жылжу жылдамдығын баяулатуы мүмкін.

Ұстаралық қондырма (17) күтімі

Ұстаралық жүйенің мезгілімен тазалануы оны жақсы күйде ұстайды және жұымс қабілеттілігін сақтауға көмектеседі.

- Бір уақытта батырмаларды (18) басыңыз және сыртқы қыратын блокты шешіңіз.
- Қылшақты (7) пайдаланып, қыратын блокты ішкі және сыртқы жағынан тазалаңыз (сур. 10), сонымен қатар ішкі қиятын блокты тазалаңыз (сур. 11).
- Сыртқы қыратын блокты орнына орнатыңыз.

САҚТАУ

- Құрылғыны сақтауға салып қоймас бұрын, машинаны тазалаңыз және триммер ұстараларын (11, 13, 15, 19) маймен (9) майлаңыз.
- Машинканы құрғақ салқын балалардың қолы жетпейтін жерге салып қойыңыз.

ЖЕТКІЗУ ЖИНАҒЫ

1. Шашты қиюға арналған машинка – 1 дн.
2. 40 мм кең триммер – 1 дн.
3. 40 мм триммерге арналған телескопиялық қондырма – 1 дн.
4. 30 мм кең триммер – 1 дн.
5. 30 мм триммерге арналған телескопиялық қондырма – 1 дн.
6. Бөлшекті триммер – 1 дн.
7. Құлақ пен мұрындағы шашты қиюға арналған триммер – 1 дн.
8. Ұстаралық қондырма – 1 дн.
9. Денедегі шашты қиюға арналған триммер – 1 дн.
10. Денедегі шашқа арналған триммердің қондырма-тарағы – 1 дн.
11. Тарақ – 1 дн.
12. Майлауға арналған май – 1 дн.

13. Тазалауға арналған қылшақ – 1 дн.
14. Қондырмаларды сақтауға арналған тұғыр – 1 дн
15. Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАРЫ

Желілік бейімдеуіштің электрқорегі: AC 100-240 В ~ 50/60Гц, 0,6 А

Шығаратын кернеуі: DC 4,8 В, 1,0 А

Максималды тұтынатын қуаты: 7 Вт

Өндіруші аспаптардың сипаттарын алдын ала ескертусіз өзгерту құқығына ие болып қалады.

Аспаптың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

CE Бұл тауар EMC – жағдайларға сәйкес келеді негізгі Міндеттемелер 2004/108/ЕС Дерективаның ережелеріне енгізілген Төменгі Ережелердің Реттелуі (2006/95/ЕС).

ROMÂNĂ/ Moldovenească

SET DE TUNS

Descriere

1. Buton fixator accesorii
2. Carcasă
3. Întrerupător alimentare «0/I»
4. Indicator încărcare
5. Locaș de conectare a racordului cablului adaptorului de rețea
6. Suport pentru păstrarea accesoriilor
7. Periuță pentru curățare
8. Pieptene
9. Ulei pentru lubrifiere
10. Adaptor de rețea

Accesorii

11. Trimmer lat 40 mm
12. Accesoriu telescopic pentru trimmer 40 mm
13. Trimmer lat 30 mm
14. Accesoriu telescopic pentru trimmer 30 mm
15. Trimmer detaliat pentru îndepărtarea părului scurt
16. Trimmer pentru tunderea părului în urechi și în nas
17. Accesoriu de bărbierit
18. Butoanele fixatorului blocului de bărbierit exterior
19. Trimmer pentru față și corp
20. Accesoriu-pieptene pentru trimmer (19)

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție instrucțiunea de exploatare înainte de utilizarea aparatului electric și păstrați-o pentru consultări ulterioare. Utilizați dispozitivul doar în scopul pentru care a fost creat, așa cum este descris în această instrucțiune. Operarea greșită a aparatului poate duce la defectarea lui, cauzarea de prejudicii utilizatorului și proprietății acestuia.

- Înainte de a conecta pentru prima dată aparatul la rețeaua electrică pentru încărcarea bateriei de acumulator asigurați-vă că tensiunea rețelei electrice corespunde cu tensiunea de lucru a adaptorului de rețea.
- Utilizați doar accesoriile și adaptorul de rețea furnizate împreună cu aparatul.
- Nu utilizați aparatul în locuri cu temperaturi ridicate și umiditate relativă ce depășește 80%.
- Efectuați încărcarea bateriei de acumulator la temperaturi între +5°C și +35°C.
- Nu utilizați aparatul dacă sunt deteriorate accesoriile sau lamele.
- Întotdeauna mențineți lamele trimmerelor curate și aveți grijă ca acestea să fie lubrificate cu ulei.
- După fiecare utilizare curățați accesoriile aparatului de părul tuns cu ajutorul periuței.
- Niciodată nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat. În pauze, sau atunci când nu utilizați aparatul, acesta trebuie oprit.
- Cablul adaptorului de rețea nu trebuie:
 - să atingă obiecte sau suprafețe fierbinți,
 - să fie scufundat în apă,
 - să fie tras peste muchii ascuțite,
 - să fie folosit ca mână pentru transportarea aparatului.

- Grilajul de bărbierit exterior al accesoriului de bărbierit este foarte subțire, pentru a preveni deteriorarea grilajului de bărbierit nu îl forțați prea tare în timpul bărbieritului sau curățării.
- Pentru a preveni traumatismele nu utilizați aparatul de ras dacă este deteriorat grilajul exterior de bărbierit sau blocul de bărbierit interior.
- Utilizați cu precauție trimmerul pentru tunderea părului în urechi și nas. Introduceți în auriculă sau nară numai capătul metalic al accesoriului trimmerului.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu dispozitivele.
- Acest aparat nu este destinat pentru folosire de către copii sau persoane cu dizabilități decât în cazul în care li se dau instrucțiuni corespunzătoare și clare de către persoana responsabilă cu siguranța lor cu privire la folosirea sigură a aparatului și despre riscurile care pot apărea în caz de utilizare inadecvată.
- Din motive de siguranță a copiilor nu lăsați fără supraveghere pungile de polietilenă folosite în calitate de ambalaj.
- **Atenție!** Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula. **Pericol de asfixiere!**
- Este interzis să utilizați aparatul dacă este deteriorat adaptorul de rețea, dacă aparatul funcționează neregulat, sau dacă acesta a căzut. Pentru orice probleme ce țin de reparații apelați la un centru service autorizat.
- Păstrați aparatul la un loc inaccesibil pentru copii.

APARATUL ESTE DESTINAT NUMAI UZULUI CASNIC

UTILIZAREA APARATULUI DE TUNS

După transportarea sau păstrarea aparatului la temperaturi scăzute este necesară ținerea acestuia la temperatura camerei cel puțin două ore.

Încărcarea bateriei de acumulator

La încărcarea completă a bateriei de acumulator durata de funcționare continuă a aparatului constituie circa 45 de minute.

- Introduceți racordul adaptorului de rețea (10) în locașul (5), amplasat pe carcasa aparatului (2), introduceți adaptorul de rețea în priză electrică, indicatorul de încărcare (4) va arde cu lumină roșie.
- Înainte de prima utilizare bateria de acumulator trebuie încărcată timp de 3-4 ore. Ciclurile următoare de încărcare durează circa 1,5 ore.
- Despre încărcarea completă a bateriei de acumulator semnalizează culoarea verde a indicatorului (4). După încărcarea aparatului scoateți adaptorul de rețea (10) din priză electrică și extrageți racordul cablului adaptorului din locașul (5).

Remarci:

- Efectuați încărcarea repetată a bateriei de acumulator numai după descărcarea completă a acesteia.
- Efectuați încărcarea acumulatorilor la temperaturi între +5°C și +35°C.
- Nu lăsați aparatul fără supraveghere dacă acesta este conectat la rețea.

- Dacă nu ați utilizat aparatul un timp îndelungat (mai mult de 2 luni), înainte de utilizarea acestuia efectuați încărcarea completă a bateriei de acumulator (timp de 3-4 ore).

Accesorii

- Păstrați accesoriile pe suport (6).
- Înainte de a instala și de a înlocui accesoriul opriți aparatul, fixând întrerupătorul (3) în poziția «0», dacă aparatul funcționează de la adaptorul de rețea scoateți-l din priză electrică.
- Apăsând și menținând apăsat butonul fixatorului accesoriilor (1), scoateți accesoriul de pe carcasă (2).
- Pentru a instala accesoriul necesar introduceți fixatorul amplasat pe partea de jos a accesoriului, în canalura de pe partea adversă a carcasei (2), iar apoi, menținând butonul (1), introduceți accesoriul până la capăt și eliberați butonul fixatorului (1).

Instalarea accesoriilor

– Accesoriu telescopic pentru trimmer 40 mm

Atașați accesoriul telescopic (12) pe trimmer (11), partea de jos a clichetului accesoriului (12) trebuie să se fixeze pe trimmer (11). Ajustarea lungimii părului tăiat este efectuată prin mutarea pieptenelului față de trimmer (11) în limitele 3, 5, 7, 9, 11 mm.

– Accesoriu telescopic pentru trimmer 30 mm

Atașați accesoriul telescopic (14) pe trimmer (13) din partea lamelor îndreptându-l în jos până la capăt. Ajustarea lungimii părului tăiat este efectuată prin mutarea accesoriului față de trimmer (13) în limitele 3, 5, 7, 9 mm. Scoaterea accesoriului (14) este efectuată prin deplasarea acestuia în sus față de trimmer (13).

– Accesorii-piptene al trimmerului pentru față și corp

Introduceți accesoriul (20) în canelurile de pe trimmer (19), ajustarea lungimii părului tăiat (3, 6, 9 mm) este efectuată prin mutarea accesoriului (20) în una din cele trei caneluri de pe trimmer (19).

Ulei pentru lubrifiere

- Pentru a menține aparatul de tuns în stare funcțională este necesar să lubrifiați lamele trimmerelor (11, 13, 15, 19) după fiecare utilizare a aparatului.
- Pentru lubrifierea lamelor utilizați doar uleiul pentru lubrifiere (9), furnizat împreună cu aparatul.
- Trimmerul pentru tunderea părului în urechi și în nas (16) nu necesită lubrifiere.

Manipularea aparatului de tuns

- Înainte de a lucra de la bateria de acumulator, efectuați încărcarea completă a bateriei.
- Instalați accesoriul necesar.

Remarcă: Pentru a lucra de la rețeaua electrică conectați racordul cablului adaptorului de rețea (10) la locul (5) de pe carcasă (2) și introduceți adaptorul de rețea (10) în priză electrică.

- Porniți aparatul, fixând întrerupătorul (3) în poziția «I», indicatorul (4) va arde cu lumină roșie.

- După utilizarea aparatului opriți-l, fixând întrerupătorul (3) în poziția «0».

Remarcă:

- Opriți aparatul de fiecare dată când faceți pauze.
- Atunci când lucrați de la rețeaua electrică în timpul înlocuirii accesoriilor opriți aparatul și scoateți adaptorul de rețea din priză electrică.

Tunderea părului

Pentru crearea coafurii utilizați trimmererele (11, 13) cu accesoriile telescopice respective (12, 14).

Pentru modelarea unor figuri pe părul scurt puteți utiliza trimmerul detaliat (15).

- În timpul tunderii părul trebuie să fie curat și uscat.
- Puteți de asemenea să efectuați tunderea pe părul umed.
- Instalați trimmerul necesar (11, 13 sau 15).
- Înainte de a începe tunderea porniți aparatul, fixând întrerupătorul (3) în poziția «I», și asigurați-vă că acesta funcționează fără anomalii, iar cursa lamelor este silențioasă. Dacă există exces de ulei pe lame, îndepărtați-l cu un material uscat.
- Opriți aparatul, fixând întrerupătorul (3) în poziția «0», apoi instalați pe trimmer (11 sau 13) accesoriul telescopic corespunzător (12 sau 14).
- Așezați persoana în așa fel, încât capul acesteia să se situeze aproximativ la nivelul ochilor Dvs., acoperiți-i umerii cu un prosop, pieptănați părul cu ajutorul pieptenului (8).
- Porniți aparatul, fixând întrerupătorul (3) în poziția «I».

Atenționare

- *Tăiați o cantitate nu prea mare de păr la o singură mișcare, în caz de necesitate puteți întotdeauna să reveniți la zona deja prelucrată pentru o tăiere suplimentară.*
- *Cele mai bune rezultate sunt obținute dacă tundeți părul uscat, dar nu umed.*
- *Pieptănați părul cu pieptenele (8) pentru a depista suvițele inegale.*
- *La prima folosire este mai bine să lăsați după tundere o lungime mai mare a părului.*
- *Pe măsura utilizării aparatului de tuns veți putea mola delat singuri coafurile necesare.*

Psalul întâi

Instalați accesoriul telescopic (12 sau 14) în poziția 3 sau 6. Porniți aparatul cu întrerupătorul (3), fixându-l în poziția «I». Țineți aparatul în așa fel, încât lamele să fie îndreptate în sus. Începeți să tundeți de la începutul creșterii firelor de păr. Îndreptați lent aparatul în sus. Tăiați tot părul din partea de jos a ceafei și lângă urechi.

Psalul doi

Opriți aparatul cu întrerupătorul (3), fixându-l în poziția «0», în funcție de accesoriul telescopic utilizat (12 sau 14) fixați accesoriul în poziția 9 sau 11, porniți aparatul și continuați să tundeți părul mai aproape de creștetul capului.

Psalul 3 - tunderea perچیوں

Opriți aparatul, în funcție de accesoriul telescopic utilizat (12 sau 14) instalați-l în poziția 3 sau 6 și tundeți părul de pe tâmpile. Apoi, în funcție de accesoriul telescopic

utilizat (12 sau 14), fixați accesoriul în poziția 9 sau 11 și continuați să tundeți în sensul creștetului.

Pasul 4 - tăierea părului în zona creștetului

Utilizând accesoriul telescopic în poziția 9 sau 11 (accesoriu 14), tundeți părul de la vârf spre creștet în sens contrar creșterii firelor de păr.

- Părul poate fi tuns în sens contrar creșterii firelor de păr și în sensul creșterii firelor de păr, dar aveți în vedere că părul tuns în sens contrar creșterii firelor de păr va fi mai scurt decât părul tăiat în sensul creșterii firelor de păr.
- Instalați accesoriile telescopice (12 sau 14) în poziția 3 și 6 pentru frizură foarte scurtă. Pentru a lăsa părul lung utilizați pozițiile accesoriilor telescopice (12 sau 14) 7, 9 sau 11.
- Pentru a lăsa un păr mai lung strângeți șuvițele de păr între degete și tăiați-le cu aparatul de tuns.
- Puteți folosi pieptenele (8): ridicați șuvițele de păr și tăiați-le cu aparatul de asupra pieptenului.
- Întotdeauna tundeți părul începând cu partea din spate a capului.
- Pieptănați părul cu pieptenele (8) pentru depistarea șuvițelor inegale.
- Utilizați foarfecele pentru egalarea părului.

Pasul cinci - etapa finală

La ultima etapă de modelare a coafurii scoateți accesoriul telescopic, întoarceți aparatul cu lamele către păr și egalăți cu atenție părul de pe tâmpile și gât. Nu apăsați cu putere aparatul, contactând cu pielea lamele deschise pot provoca traumatisme sau răni.

Frizură în formă de con

Instalați accesoriul telescopic necesar și începeți tunderea cu partea din spate a capului îndreptându-vă spre creștet. Tăiați părul în sens contrar creșterii firului de pe partea frontală a capului spre creștet și de pe părțile laterale. Pentru a obține o frizură cu creștet plat folosiți pieptenele (8): ridicați și tăiați șuvițele de păr de pe pieptene. Pieptănați părul cu pieptenele (8) pentru depistarea șuvițelor inegale.

Bărbieritul

Cele mai bune rezultate în urma bărbieritului sunt obținute în cazul în care pielea d-voastră este uscată.

Pielea d-voastră poate necesita o perioadă de 2-3 săptămâni pentru a se acomoda cu acest sistem de bărbierit.

- Instalați accesoriul de bărbierit (17).
- Porniți aparatul de bărbierit, fixând întrerupătorul (3) în poziția «I».
- Atingând ușor pielea mutați aparatul de bărbierit efectuând mișcări alternative simultane și mișcări de rotire.
- După terminarea bărbieritului opriți aparatul fixând întrerupătorul (3) în poziția «0».
- Efectuați curățarea accesoriului de bărbierit (17).

Tunderea bărbii și a mustăților

Pentru modelarea bărbii utilizați trimmerele (11, 13) cu accesoriu telescopic (12, 14), de asemenea puteți utiliza trimmerul detaliat (15).

- Instalați pe aparatul de tuns trimmerul (11 sau 13), iar pe trimmer instalați accesoriul telescopic corespunzător (12 sau 14).
 - Până nu vă veți obișnui să manipulați aparatul de tuns este mai bine să instalați accesoriile-pieptene în pozițiile «9» sau «11», în funcție de accesoriu, și treptat schimbați accesoriile telescopice în sensul micșorării lungimii părului.
 - Pentru a tăia barba simetric începeți să tundeți începând de la ureche în sensul bărbiei pe o parte a feței, iar apoi repetați tunderea bărbii pe cealaltă parte a feței.
 - La tunderea mustăților pieptănați-le mai întâi, iar apoi începeți să le tundeți începând de la mijlocul către colțurile buzelor.
- Remarcă:** Tăiați mai puțin păr la o singură trecere, în caz de necesitate întotdeauna puteți reveni la porțiunea deja tunsă pentru o tăiere suplimentară.
- La etapa finală a tunderii bărbii demontați accesoriul telescopic, întoarceți aparatul cu lamele spre sine și, apăsând ușor pe aparat, creați conturul necesar al bărbii.
 - Nu apăsați prea tare pe aparat, în urma contactului lamelor deschise cu pielea vă puteți traumatiza sau răni.
 - Atunci când tundeți părul pe obraji, deplasați trimmerul de sus în jos, iar în zona gâtului deplasați trimmerul de jos în sus.
 - După tunderea bărbii și a mustăților, mențineți-le în forma.

Trimmer pentru tunderea părului în urechi și nas

Fiți precauți atunci când utilizați trimmerul pentru tunderea părului în urechi și nas (16). Introduceți în pavilionul urechii sau în nară numai capătul metallic al accesoriului trimmerului.

- Instalați pe aparat accesoriul trimmerului (16) și verificați dacă acesta este fixat sigur.
- Porniți aparatul fixând întrerupătorul (3) în poziția «I».
- Deplasați lent capătul metallic cu mișcări circulare și alternative; tundeți cu atenție părul din nas și/sau din urechi.
- După utilizarea opriți aparatul fixând întrerupătorul (3) în poziția «0».
- Utilizați trimmerul (16) numai pentru tunderea părului în urechi și în nas.

Trimmer pentru față și corp

Utilizați accesoriul (19) pentru raderea locurilor înguste lângă barbă/mustăți/barbete, acest accesoriu nu este destinat pentru raderea părului pe toată fața.

La utilizarea accesoriului-pieptene (20) puteți îndepărta fără pericol părul de pe față și corp, afară de aceasta la instalarea accesoriului-pieptene (20) în anumite caneluri ale trimmerului (19) puteți stabili lungimea părului tăiat, de exemplu, la raderea sprâncenilor.

- Instalați accesoriul (19) pe carcasa aparatului (2).
- Instalați accesoriul-pieptene (20) în canelura necesară a trimmerului (19).

- Porniți aparatul, fixând întrerupătorul (3) în poziția «I».
- Apăsăți ușor accesoriul-pieptene (20) pe piele și deplasați lent accesoriul-pieptene (20) în sensul creșterii firelor de păr.
- Treccerile accesoriului-pieptene (20) trebuie să fie lente și controlabile.
- Dacă în accesoriul-pieptene (20) se acumulează păr, oprți aparatul, scoateți accesoriul-pieptene (20) și îndepărtați de pe accesoriu părul tăiat.
- După utilizare oprți aparatul fixând întrerupătorul (3) în poziția «0».

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Oprți aparatul după utilizare.
- Demontați de pe aparat accesoriile utilizate și îndepărtați resturile de păr tăiat de pe suprafața interioară și exterioară a accesoriilor utilizând periuța (7).
- Puteți spăla accesoriile sub jet de apă, după care acestea trebuie șterse și uscate bine.
- Este interzis să utilizați pentru curățarea carcasei și a accesoriilor solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Lubrifierea lamelor trimmerului (11, 13, 15, 19)

Este necesar să lubrifiați cu regularitate lamele cu uleiul (9) care este furnizat împreună cu aparatul.

- Aplicați o picătură, două de ulei (9) pe zimții lamelor trimmerului și pe partea adversă a lamei superioare.
- Instalați unul din trimmerele pe carcasa aparatului și porniți aparatul și asigurați-vă că cursa lamelor este silențioasă.
- Oprți aparatul, îndepărtați excesul de ulei cu un material uscat.

Remarcă: Trimmerul pentru tunderea părului în urechi și în nas (16) nu necesită lubrifiere.

Atenție! Folosiți doar uleiul care este furnizat împreună cu aparatul.

NU UTILIZAȚI pentru lubrifiere ulei vegetal, grăsimi, amestec de ulei cu solvenți.

Solvenții se evaporă, iar uleiul vâscos rămas poate încetini viteza de mișcare a lamelor.

Întreținerea accesoriului de bărbierit (17)

O curățare regulată ajută la menținerea sistemului de bărbierit într-o stare bună și păstrează funcționalitatea acestuia.

- Apăsăți simultan butoanele (18) și scoateți blocul de bărbierit extern.
- Utilizând periuța (7), curățați din partea interioară și cea exterioară blocul de bărbierit extern (fig. 10), precum și blocul tăietor interior (fig. 11).
- Instalați blocul de bărbierit extern la loc.

PĂSTRARE

- Înainte de a stoca aparatul pentru păstrare efectuați curățarea acestuia și lubrifiați lamele trimmerului (11, 13, 15, 19) cu ulei (9).
- Păstrați aparatul la un loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii.

CONȚINUT PACHET

1. Aparat de tuns – 1 buc.
2. Trimmer lat 40 mm – 1 buc.
3. Accesoriu telescopic pentru trimmer 40 mm – 1 buc.
4. Trimmer lat 30 mm – 1 buc.
5. Accesoriu telescopic pentru trimmer 30 mm – 1 buc.
6. Trimmer detaliat pentru înlăturarea părului scurt – 1 buc.
7. Trimmer pentru tunderea părului în urechi și în nas – 1 buc.
8. Accesoriu de bărbierit – 1 buc.
9. Trimmer pentru tunderea părului de pe corp – 1 buc.
10. Accesoriu-pieptene al trimmerului pentru părul de pe corp – 1 buc.
11. Pieptene – 1 buc.
12. Ulei pentru lubrifiere – 1 buc.
13. Periuță pentru curățare – 1 buc.
14. Suport pentru păstrarea accesoriilor
15. Instrucțiune – 1 buc.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Alimentare adaptor de rețea: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,6 A

Tensiune de ieșire: DC 4,8 V, 1,0 A

Consum maxim de putere: 7 W

Producătorul își rezervă dreptul să modifice caracteristicile aparatului fără preaviz.

Termenul de funcționare a aparatului – 3 ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.



Acest produs corespunde cerințelor EMC, întocmite în conformitate cu Directiva 2004/108/EC și Directiva cu privire la electrosecuritate/joasă tensiune (2006/95/EC).

SOUPRAVA NA STŘÍHÁNÍ VLASŮ

Popis

1. Tlačítko fixátoru nástavců
2. Těleso
3. Vypínač napájení 0/I
4. Kontrolka nabíjení
5. Připojka pro zapojení konektoru kabelu síťového adaptéru
6. Odkládací podstavec
7. Kartáček na čištění
8. Hřeben
9. Mazací olej
10. Síťový adaptér

Nástavce

11. Široký zastříhovač 40 mm
12. Teleskopický nástavec k zastříhovači 40 mm
13. Široký zastříhovač 30 mm
14. Teleskopický nástavec k zastříhovači 30 mm
15. Detailní zastříhovač pro zastříhování krátkých vlasů
16. Zastříhovač chloupků v uších a v nose
17. Holící nástavec
18. Tlačítka fixátoru vnější holící hlavy
19. Zastříhovač pro obličej a tělo
20. Nástavec-hřeben k zastříhovači (19)

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před uvedením přístroje do provozu si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte si ji pro pozdější použití jako zdroj potřebných informací. Spotřebič používejte pouze pro účely, k nimž je určen, jak je popsáno v této příručce.

Nesprávné zacházení s přístrojem by mohlo vést k jeho poškození, újmě na zdraví uživatele nebo škodě na jeho majetku.

- Před prvním zapojením přístroje do elektrické sítě pro nabíjení akumulátorové baterie se přesvědčte, že napětí v elektrické síti odpovídá provoznímu napětí síťového adaptéru.
- Používejte pouze nástavce a síťový adaptér, které se dodávají spolu s přístrojem.
- Nepoužívejte přístroj v místech se zvýšenou teplotou a relativní vlhkostí nad 80%
- Provádějte dobíjení akumulátorové baterie při teplotách od +5°C do +35°C.
- Nikdy nepoužívejte strojek pokud má poškozené nástavce nebo čepele.
- Vždy dohlížejte na to, aby čepele zastříhovačů byly čisté a měly dostatek mazacího oleje.
- Po každém použití očistěte čepele strojku od uříznutých chloupků pomocí kartáčku.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dohledu. Vypínejte stříhací strojek během přestávek v práci nebo když ho nepoužíváte.
- Dbejte aby síťový kabel:
 - nedotýkal se horkých předmětů a povrchů,
 - nebyl ponořen do vody,
 - neohýbal se přes ostré hrany,
 - nepoužíval se jako úchyt při přenášení přístroje.

- Planžeta holící hlavy je velmi tenká, aby nedošlo k poškození planžety nepřikládejte k ní velké úsilí během holení a čištění.
- Abyste si nezpůsobili poranění, nepoužívejte holící strojek s poškozenou planžetou nebo vnitřní břitovou hlavicí.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při používání zastříhovače chloupků v nose a v uších. Do ušního otvoru nebo do nosní dírky vsouvejte jenom kovovou špičku nástavce zastříhovače.
- Nedovolujte dětem aby si s přístrojem hrály.
- Tento spotřebič není určen pro používání dětmi nebo osobami se sníženými schopnostmi, pokud osoba odpovědná za jejich bezpečnost jim nedá odpovídající a srozumitelné pokyny k bezpečnému použití přístroje a nepoučí je o nebezpečí vyplývajícím z jeho nesprávného použití.
- Kvůli bezpečnosti dětí nenechávejte bez dozoru igelitové sáčky, použité při balení.
- **Upozornění! Nedovolujte dětem aby si hrály s igelitovými sáčky a balicí fólií. Nebezpečí zadušení!**
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým adaptérem, pokud má přerušovaný chod a také po jeho spadnutí. Pro opravu přístroje se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Skladujte přístroj v místě, které je nepřístupné dětem.

SPOTŘEBIČ JE URČEN POUZE K POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI

POUŽITÍ STŘÍHACÍHO STROJKU

Pokud byl přístroj přepravován nebo skladován při nízké teplotě, je třeba ho nechat při pokojové teplotě na dobu nejméně dvou hodin.

Nabíjení akumulátorové baterie

Při zcela nabitě akumulátorové baterii doba nepřetržitého provozu strojku je přibližně 45 minut.

- Zapojte konektor síťového adaptéru (10) do přípojky (5), umístěné na tělese přístroje (2), zapojte síťový adaptér do elektrické zásuvky, při tom kontrolka nabíjení (4) bude svítit červeně.
- Před uvedením do provozu akumulátorovou baterie je třeba nabíjet během 3-4 hodin. Později cykly nabíjení trvají přibližně 1,5 hodin.
- O ukončení nabíjení akumulátorové baterie signalizuje zelená barva kontrolky (4). Po ukončení nabíjení odpojte síťový adaptér (10) od elektrické zásuvky a vyndejte konektor kabelu adaptéru z přípojky (5).

Poznámky:

- *Opakovaně nabíjejte akumulátorovou baterii teprve až po jejím úplném vybití.*
- *Provádějte nabíjení akumulátorové baterie při teplotách od +5°C do +35°C.*
- *Nenechávejte zapojený do sítě přístroj bez dohledu.*
- *Pokud jste nepoužívali přístroj po delší dobu (déle než 2 měsíce), před dalším použitím zastříhovače*

zcela nabijte akumulátorovou baterii (během 3-4 hodin).

Nástavce

- Odkládejte nástavce na podstavec (6).
- Před nasazením nebo výměnou nástavce vypněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **0**, při provozu od síťového adaptéru odpojte ho od elektrické zásuvky.
- Stiskněte a podržte tlačítko fixátoru nástavců (1) a sundejte nástavec z tělesa přístroje (2).
- Pro nasazení potřebného nástavce vložte výstupek v dolní části nástavce do drážky na zadní straně tělesa přístroje (2), pak podržte tlačítko (1), nasadte nástavec až na doraz a uvolněte tlačítko fixátoru (1).

Nasazování nástavců

– Teleskopický nástavec k zastříhovači 40 cm

Nasad'te teleskopický nástavec (12) na zastříhovač (11), při tom dolní západka nástavce (12) musí zaklapnout na zastříhovači (11). Délka sestřihávaných vlasů se nastavuje posouváním hřebene vůči zastříhovači (11) v rozmezí 3, 5, 7, 9, 11 mm.

– Teleskopický nástavec k zastříhovači 30 cm

Nasad'te nástavec (14) na zastříhovač (13) ze strany čepelí směrem dolů na doraz. Délka sestřihávaných vlasů se nastavuje posouváním nástavce vůči zastříhovači (13) v rozmezí 3, 5, 7, 9 mm. Pro sundání nástavce posuňte ho směrem nahoru vůči zastříhovači (13).

– Nástavec-hřeben pro obličej a tělo

Vložte nástavec (20) do drážek v zastříhovači (19), délka sestřihávaných vlasů (3, 6, 9 mm) se nastavuje přemístěním nástavce (20) do jedné z tří drážek v zastříhovači (19).

Mazací olej

- Pro udržování strojek v provozuschopném stavu je třeba mazat čepel zastříhovačů (11, 13, 15, 19) po každém použití strojek.
- K mazání čepelí používejte pouze olej (9) který se dodává spolu s přístrojem.
- Zastříhovač chloupků v uších a v nose (16) mazání nevyžaduje.

Práce se stříhacím strojkem

- Než použijete provoz na akumulátorovou baterii, je třeba baterie zcela nabít.
- Nasad'te potřebný nástavec.

Poznámka: Pro pohon od elektrické sítě zapojte konektor síťového adaptéru (10) do přípojky (5) v tělese přístroje (2) a zapojte síťový adaptér (10) do elektrické zásuvky.

- Zapněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **I**, při tom se kontrolka (4) rozsvítí červeně.
- Po ukončení práce vypněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **0**.

Poznámka:

- Vypínejte strojek pokaždé když potřebujete udělat přestávku během práci.

- Při provozu od elektrické sítě vždy vyndávejte síťový adaptér z elektrické zásuvky při výměně nástavců.

Střihání vlasů

K modelování účesu použijte zastříhovače (11, 13) s odpovídajícími teleskopickými nástavci (12, 14).

Pro vytváření vzorků na krátkých vlasech můžete použít detailní zastříhovač (15).

- Při střihání vlasy musí být čisté.
- Můžete stříhat také vlhké vlasy.
- Nasad'te potřebný zastříhovač (11, 13 nebo 15).
- Než začnete stříhat, zapněte strojek převedením vypínače (3) do polohy **I** a přesvědčte se že strojek běží bez přerušování a chod čepelí je plynulý. Pokud je na čepelích nadbytek mazacího oleje, odstraňte ho pomocí suchého hadříku.
- Vypněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **0**, pak nasad'te na zastříhovač (11 nebo 13) odpovídající teleskopický nástavec (12 nebo 14).
- Posad'te člověka tak, aby jeho hlava byla přibližně v úrovni vašich očí, přikryjte ramena ručníkem, učešte vlasy pomocí hřebene (8).
- Zapněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **I**.

Připomínka

- Neustříhávejte velké množství vlasů za jeden tah – pokud bude třeba, vždy se můžete vrátit k již ostříhanému místu pro dodatečnou úpravu.
- Nejlepší výsledky dosáhnete při střihání suchých, nikoliv vlhkých vlasů.
- Učešte vlasy hřebem (8), abyste objevili nerovné prameny vlasů.
- Při prvním střihání je dobré nechat delší vlasy.
- Až se naučíte se strojkem zacházet, budete moci modelovat potřebné účesy samostatně.

Krok první

Převďte teleskopický nástavec (12 nebo 14) do polohy 3 nebo 6. Zapněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **I**. Držte strojek tak, aby čepel byly směřovány nahoru. Začněte střihání nejdřív u vlasové hranice. Pomalu posouvajte strojek směrem nahoru. Ostříhejte vlasy na dolní zadní části hlavy a kolem uší.

Krok druhý

Vypněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **0** podle použitého teleskopického nástavce (12 nebo 14) převed'te nástavec do polohy 9 nebo 11, zapněte strojek a pokračujte v střihání vlasů blíž k temeni.

Krok 3 – střihání v oblasti spánků

Vypněte strojek, podle použitého teleskopického nástavce (12 nebo 14) převed'te nástavec do polohy 3 nebo 6 a ostříhejte vlasy na spáncích. Pak podle použitého teleskopického nástavce (12 nebo 14) převed'te nástavec do polohy 9 nebo 11, zapněte strojek a pokračujte v střihání vlasů směrem k temeni.

Krok 4 - střihání v oblasti temena

S použitím teleskopického nástavce v poloze 9 nebo 11 (nástavec 14), ostříhejte vlasy v oblasti temena proti směru růstu vlasů.

- Vlasy můžete stříhat proti směru růstu a ve směru jejich růstu, ale mějte na paměti, že vlasy ostříhané proti směru růstu budou kratší než vlasy ostříhané ve směru růstu.
- Převed'te teleskopický nástavec (12 nebo 14) do polohy 3 nebo 6 pro velmi krátký sestřih. Pokud chcete nechat dlouhé vlasy, použijte polohu 7, 9 nebo 11 teleskopických nástavců (12 nebo 14).
- Pokud chcete nechat delší vlasy, stiskněte prameny vlasů mezi prsty a ostříhejte je strojkem.
- Můžete použít hřeben (8): nadzvedněte prameny vlasů a ostříhejte je strojkem nad hřebem.
- Vždy začínejte stříhání od zadní části hlavy.
- Učešte vlasy hřebem (8) abyste objevili nerovné prameny vlasů.
- Použijte nůžky pro srovnání vlasů.

Krok 5 – závěrečná fáze

V závěrečné fázi modelování účesu sundejte teleskopický nástavec, otočte strojek čepelí k vlasům a opatrně srovnejte vlasy na spáncích a krku. Netlačte na strojek velkou silou, při kontaktu čepelí s pokožkou může dojít k říznutí nebo poranění.

Kuželové stříhání

Zvolte vhodný teleskopický nástavec a začněte stříhání zadní části hlavy směrem k temeni. Ostříhejte vlasy proti směru jejich růstu na přední části hlavy směrem k temeni a po stranách. Pro modelování účesu s plochým temenem použijte hřeben (8): nadzvedávejte a ostříhávejte prameny vlasů podél hřebene. Učešte vlasy hřebem (8), abyste objevili nerovné prameny vlasů.

Holení

Nejlepších výsledků při holení dosáhnete, pokud je vaše pleť suchá.

Vaše pleť bude potřebovat 2-3 týdny na to, aby si zvykla na tento holicí systém.

- Nasad'te holicí nástavec (17).
- Zapněte holicí strojek převedením vypínače (3) do polohy **I**.
- Lehce se dotýkejte pokožky a posouvajte holicí strojek pohyby tam a zpět a současně otáčivými pohyby.
- Po ukončení holení vypněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **0**.
- Proveďte čištění holicího nástavce (17).

Zastříhování bradky a vousů

Pro modelování bradky a vousů použijte zastříhovače (11, 13) s teleskopickými nástavci (12, 14) a také můžete použít detailní zastříhovač (15).

- Nasad'te na stříhací strojek zastříhovač (11 nebo 13) a na zastříhovač nasad'te odpovídající nástavec (12 nebo 14).
- Dokud se nenaučíte zcela ovládat stříhací strojek, lépe je používat nástavec-hřebene (20) v poloze 9 nebo 11 podle nástavce, později můžete postupně měnit polohu teleskopických nástavců směrem k zkracování vlasů.
- K tomu aby byla bradka zastřížena symetricky, začněte stříhání ve směru od ucha k bradě z jedné

strany obličeje, pak zopakujte stříhání bradky z druhé strany obličeje.

- Při stříhání vousů nejdřív je učešte, pak začněte stříhat ve směru od středu ke koutkům úst.

Poznámka: *Neustříhávejte velké množství vlasů za jeden tah – pokud bude třeba, vždy se můžete vrátit k již ostříhanému místu pro dodatečnou úpravu.*

- V závěrečné fázi stříhání bradky sundejte teleskopický nástavec, otočte přístroj čepelí k sobě, vytvořte požadovaný obrys bradky, při tom tlačte na strojek jen lehce.
- Netlačte na strojek velkou silou, při kontaktu otevřených čepelí s pokožkou může dojít k říznutí nebo poranění.
- Když stříháte vlasy na tvářích, posouvajte zastříhovač shora dolů, a v oblasti krku posouvajte zezdola nahoru.
- Po stříhání bradky a vousů udržujte jejich tvar.

Zastříhovač chloupků v uších a v nose

Dbejte zvýšené opatrnosti při používání zastříhovače chloupků v uších a v nose (16). Do ušního otvoru a do nosní dírky vsouvejte pouze kovovou špičku nástavce zastříhovače.

- Nasad'te na strojek nástavec zastříhovače (16) a zkontrolujte, zda je nasazen pevně.
- Zapněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **I**.
- Plynule posouvajte špičku zastříhovače pohyby tam a zpět a otáčivými pohyby, se zvýšenou opatrností odstraňte chloupky v uších a/nebo v nose.
- Po ukončení používání vypněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **0**.
- Použijte zastříhovač (16) jenom pro zastříhování chloupků v uších a v nose.

Zastříhovač pro obličej a tělo

Použijte nástavec (19) pro holení úzkých míst kolem bradky/vousů/kotlet, tento nástavec není určen k holení po celém obličeji.

S použitím nástavce-hřebene (20) lze bezpečně odstranit vlasy na obličeji a celém těle, a navíc při nasazení nástavce-hřebene (20) na určité drážky zastříhovače (19) lze měnit délku sestříhovaných vlasů, například při zastříhování obočí.

- Nasad'te nástavec (19) na těleso strojku (2).
- Nasad'te nástavec-hřeben (20) na určitou drážku zastříhovače (19).
- Zapněte přístroj převedením vypínače (3) do polohy **I**.
- Zlehka přitiskněte nástavec-hřeben (20) k pokožce a pomalu posouvajte nástavec-hřeben (20) ve směru růstu vlasů.
- Přesouvání nástavce-hřebene (20) musí být pomalé a stále pod kontrolou.
- Pokud se v nástavci-hřebenu (20) nahromadily ustřížené vlasy, sundejte nástavec-hřeben (20) a odstraňte z něj ustřížené vlasy.
- Po ukončení používání vypněte stojek převedením vypínače (3) do polohy **0**.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po ukončení používání vypněte strojek.
- Sundejte ze strojku použité nástavce a odstraňte zbytky sestříhaných vlasů z vnějšího a vnitřního povrchu nástavců pomocí kartáčku (7).
- Můžete opláchnout nástavec proudem vody, pak je utřete a důkladně osušte.
- Nikdy nepoužívejte k čištění tělesa přístroje a nástavců rozpouštědla ani abrazivní mycí prostředky.

Mazání čepelí zastříhovačů (11, 13, 15, 19)

Čepele je třeba pravidelně mazat olejem (9), který je součástí balení.

- Dejte jednu-dvě kapky oleje (9) na zuby čepelí zastříhovače a na zádní část horní čepele.
- Nasadte zastříhovač na těleso strojku a zapněte strojek, přesvědčte se, že čepele mají plynulý chod.
- Vypněte přístroj, odstraňte přebytky oleje suchým hadříkem.

Poznámka: Zastříhovač chloupků v uších a v nose (16) nevyžaduje mazání olejem.

Upozornění! Používejte pouze olej, který se dodává spolu s přístrojem. **NEPOUŽÍVEJTE** k mazání rostlinný olej, tuk a směsi oleje a rozpouštědel. Rozpouštědla se vypařují, a zbylý hustý olej může zpomalit rychlost chodu čepelí.

Péče o holicí nástavec (17)

Pravidelné čištění napomáhá udržování holicího systému v dobrém stavu a zachovává jeho provozuschopnost.

- Stiskněte současně tlačítka (18) a sundejte vnější holicí hlavu.
- Použijte kartáček (7) k čištění vnitřní a vnější strany holicí hlavy (obr. 10) a také vnitřní holicí jednotky (obr. 11).
- Nasadte vnější holicí hlavu na své místo.

SKLADOVÁNÍ

- Než přístroj uskladníte, proveďte čištění přístroje a namažte čepele zastříhovačů (11, 13, 15, 19) olejem (9).
- Skladujte přístroje v suchém chladném místě mimo dosah dětí.

OBSAH BALENÍ

1. Stříhací strojek – 1 kus
2. Široký zastříhovač 40 mm – 1 kus
3. Teleskopický nástavec k zastříhovači 40 mm – 1 kus
4. Široký zastříhovač 30 mm – 1 kus
5. Teleskopický nástavec k zastříhovači 30 mm – 1 kus
6. Detailní zastříhovač pro zastříhování krátkých vlasů – 1 kus
7. Zastříhovač chloupků v uších a v nose – 1 kus
8. Holicí nástavec – 1 kus
9. Zastříhovač pro stříhání vlasů na těle – 1 kus
10. Nástavec-hřeben pro vlasy na těle – 1 kus
11. Hřeben – 1 kus
12. Mazací olej – 1 kus
13. Kartáček na čištění – 1 kus
14. Odkládací podstavec – 1 kus
15. Uživatelská příručka – 1 kus

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení síťového adaptéru: AC 100~240 V ~ 50/60 Hz, 0,6 A
 Výstupní napětí: DC 4,8 V, 1,0 A
 Maximální příkon: 7 W

Výrobce si vyhrazuje právo měnit charakteristiky přístroje bez předchozího oznámení

Životnost přístroje – 3 roky

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.



Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 2004/108/EC a předpisem 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

НАБІР ДЛЯ ПІДСТРИГАННЯ

Опис

1. Кнопка фіксатора насадок
2. Корпус
3. Вимикач живлення «0/1»
4. Індикатор зарядження
5. Гніздо підключення роз'єму проводу мережного адаптера
6. Підставка для зберігання насадок
7. Щіточка для чищення
8. Гребінець
9. Масло для змащування
10. Мережний адаптер

Насадки

11. Широкий тример 40 мм
12. Телескопічна насадка для тримера 40 мм
13. Широкий тример 30 мм
14. Телескопічна насадка для тримера 30 мм
15. Детальний тример для видалення короткого волосся
16. Тример для підстригання волосся у вухах та носі
17. Бритвена насадка
18. Кнопка фіксатора зовнішнього бриючого блоку
19. Тример для обличчя та тіла
20. Насадка-гребінець для тримера (19)

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цей посібник з експлуатації, та збережіть його для використання в якості довідкового матеріалу. Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як вкладено в даній інструкції.

Неправильне поводження з приладом може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Перед першим підмиканням пристрою до електромережі для заряджання акумуляторної батареї переконайтеся у тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі мережного адаптера.
- Використовуйте тільки ті насадки та мережний адаптер, які входять до комплекту поставання.
- Не використовуйте пристрій в місцях з підвищеною температурою та вологістю більш ніж 80%.
- Робить зарядку акумуляторної батареї при температурі від +5°C до +35°C.
- Забороняється використовувати машинку з пошкодженими насадками або лезами.
- Завжди стежте за чистотою лез та тримерів і наявністю на них змащувального масла.

- Після кожного використання очищайте насадку від зрізаного волосся за допомогою щіточки.
- Після не залишайте працюючий пристрій без нагляду. Під час перерв в роботі, а також в тих випадках, коли ви не користуєтесь пристроєм, машинка має бути вимкнена.
- Шнур мережного адаптера не має:
 - стикатися з гарячими предметами та поверхнями,
 - занурюватися у воду,
 - протягуватися через гострі кромки,
 - використовуватися в якості ручки для перенесення пристрою.
- Зовнішня бриюча сітка бритвеної насадки дуже тонка, щоб уникнути пошкодження бриючої сітки не прикладайте до неї надмірних зусиль під час гоління або чищення.
- Щоб уникнути травм не користуйтеся бритвою за наявності пошкоджень зовнішньої бриючої сітки або внутрішнього бриючого блоку.
- Дотримуйтеся обережності при використанні тримера для підстригання волосся у вухах та носі. В вушну раковину або ніздрю вставляйте тільки металевий наконечник насадки тримера.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій в якості іграшки.
- Цей прилад не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки особою, яка відповідає за їх безпеку, їм не дано відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування приладом і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковок, без нагляду.
- **Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Загроза ядухи!**
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережного адаптера, якщо пристрій працює з перебоями, а також після його падіння. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.

ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ВИКОРИСТАННЯ МАШИНКИ ДЛЯ ПІДСТРИГАННЯ

Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.

Зарядження акумуляторної батареї

При повному заряді акумуляторної батареї час безперервної роботи машинки складає близько 45 хвилин.

- Вставте роз'єм мережного адаптера (10) у гніздо (5), яке розташовано на корпусі машинки (2), вставте мережний адаптер в електричну розетку, при цьому індикатор зарядження (4) засвітиться червоним кольором.
- Перед першим використанням машинки акумуляторну батарею слід заряджати протягом 3-4 годин. Наступні цикли зарядження займають близько 1,5 години.
- Про повне зарядження акумуляторної батареї сигналізує зелений колір індикатора (4). Після зарядження пристрою витягніть мережний адаптер (10) з електричної розетки та витягніть роз'єм проводу адаптера із гнізда (5).

Примітки:

- *Робить повторну зарядку акумуляторної батареї лише після її повного розрядження.*
- *Робить зарядку акумуляторів при температурі від +5° С до +35° С.*
- *Не залишайте включений в мережу прилад без нагляду.*
- *Якщо ви не користувалися пристроєм протягом тривалого часу (більш ніж 2 місяці), перед використанням машинки зробіть повне зарядження акумуляторної батареї (протягом 3-4 годин).*

Насадки

- Зберігайте насадки на підставці (6).
- Перед установленням та заміною насадки вимкніть пристрій, установивши вимикач (3) у положення «0», при роботі від мережного адаптера витягніть його з електричної розетки.
- Натиснувши і утримуючи кнопку фіксатора насадок (1), зніміть насадку з корпусу (2).
- Для установлення потрібної насадки вставте фіксатор, розташований на нижній частини насадки, у паз на задній стінці корпусу (2), а потім, утримуючи кнопку (1), вставте насадку до упору та відпустіть кнопку фіксатора (1).

Установлення насадок

- **Телескопічна насадка для тримера 40 мм**
Надягніть телескопічну насадку (12) на тример (11), при цьому нижня клямка насадки (12) має

зафіксуватися на тримері (11). Регулювання довжини зрізаного волосся робиться переміщенням насадки відносно тримера (11) у межах 3, 5, 7, 9, 11 мм.

- **Телескопічна насадка для тримера 30 мм**
Надягніть телескопічну насадку (14) на тример (13) з боку лез по напрямку вниз до упору. Регулювання довжини зрізаного волосся робиться переміщенням гребінця відносно тримера (13) у межах 3, 5, 7, 9 мм. Зняття насадки (14) робиться переміщенням її по напрямку вгору відносно тримера (13).

– Насадка-гребінець тримера для обличчя та тіла

Вставте насадку (20) в пази на тримері (19), регулювання довжини зрізаного волосся (3, 6, 9 мм) робиться переставленням насадки (20) в один з трьох пазів на тримері (19).

Змащувальне масло

- Для підтримання машинки у робочому стані необхідно змащувати леза тримерів (11, 13, 15, 19) після кожного використання машинки.
- Для змащування лез використовуйте лише те змащувальне масло (9), яке входить до комплекту постачання.
- Тример для підстригання волосся у вухах та носі (16) не потребує змащування.

Робота з машинкою для підстригання

- Для роботи від акумуляторної батареї зробіть її повне зарядження.
- Установіть необхідну насадку.

Примітка: Для роботи від електричної мережі приєднайте роз'єм проводу мережного адаптера (10) до гнізда (5) на корпусі (2) та вставте мережний адаптер (10) в розетку.

- Увімкніть пристрій, установивши вимикач (3) у положення «I», при цьому засвітиться індикатор (4) червоного кольору.
- Завершивши роботу з пристроєм, вимкніть його, установивши вимикач (3) у положення «0».

Примітка:

- *Кожного разу під час перерви в роботі вимикайте машинку.*
- *При роботі від електричної мережі під час заміни насадок вимикайте машинку та виймайте мережний адаптер з електричної розетки.*

Підстригання волосся

Для створювання зачіски використовуйте тримери (11, 13) з відповідними телескопічними насадками (12, 14).

Для художнього вистригання рисунків на короткому волоссі можна використовувати детальний тример (15).

- Під час підстригання волосся має бути чистим.
- Ви також можете робити вологе підстригання.
- Установіть необхідний тример (11, 13 або 15).
- Перед початком підстригання увімкніть машинку, установивши вимикач (3) у положення «I», і переконайтеся у тому, що машинка працює без збоїв, а хід лез - плавний. При надлишку на лезах змащувального масла видалиште його за допомогою сухої тканини.
- Вимкніть пристрій, установивши вимикач (3) у положення «0», потім установіть на тример (11 або 13) відповідну телескопічну насадку (12 або 14).
- Посадите людину так, щоб її голова була приблизно на рівні ваших очей, прикрийте плечі рушником, розчешіть волосся за допомогою гребінця (8).
- Включите пристрій, установивши вимикач (3) у положення «I».

Нагадування

- Зрізуйте невелику кількість волосся за один прохід - у разі потреби завжди можна повернутися до вже підстриженої ділянки для додаткової стрижки.
- Найкращі результати стрижки досягаються при роботі з сухим, а не вологим волоссям.
- Розчісуйте волосся гребінцем (8) для виявлення нерівних пасом.
- Для першого разу краще залишити після стрижки довше волосся.
- У міру освоєння пристрою ви зможете самостійно моделювати необхідні зачіски.

Крок перший

Установіть телескопічну насадку (12 або 14) у положення 3 або 6. Увімкніть машинку вимикачем (3), установивши його у положення «I». Тримайте машинку таким чином, щоб леза були спрямовані вгору. Починайте підстригання з початку росту волосся. Повільно переміщайте машинку по напрямку вгору. Підстрижіть все волосся знизу задньої частини голови і біля вух.

Крок другий

Вимкніть машинку вимикачем (3), установивши його у положення «0», залежно від використовуваної телескопічної насадки (12 або 14) установіть її у положення 9 або 11, увімкніть машинку і продовжуйте підстригати волосся ближче до маківки.

Крок 3 - підстригання в області скронь

Вимкніть машинку, залежно від використовуваної телескопічної насадки (12 або 14) установіть її у положення 3 або 6 та підстрижіть волосся на скронях. Потім залежно від використовуваної

телескопічної насадки (12 або 14) установіть її у положення 9 або 11 і продовжуйте підстригання у напрямку до маківки.

Крок 4 - підстригання в області тімені

Використовуючи телескопічну насадку (14) у положенні 9 або 11, підстригайте волосся по напрямку від маківки до тімені проти напрямку росту волосся.

- Волосся можна стригти проти напрямку зростання і по напрямку зростання, але майте на увазі, що волосся, підстрижене проти напрямку їх зростання, буде коротше за волосся, підстрижене по напрямку зростання.
- Установлюйте телескопічні насадки (12 або 14) у положення 3 або 6 для дуже короткої стрижки. Щоб залишити довге волосся, використовуйте положення телескопічних насадок (12 або 14) 7, 9 або 11.
- Щоб залишити довше волосся, затискайте пасма волосся між пальцями і зістригайте їх машинкою.
- Можна використовувати гребінець (8): трохі піднімайте пасма волосся і зістригайте їх машинкою поверх гребінця.
- Завжди починайте підстригання із задньої частини голови.
- Розчісуйте волосся гребінцем (8) для виявлення нерівних пасом.
- Використовуйте ножиці для підрівнювання волосся.

Крок 5 - заключна частина

В заключній стадії моделювання зачіски зніміть телескопічну насадку, розверніть машинку лезами у бік волосся і акуратно підрівняйте волосся на скронях і на шиї. Не тисніть сильно на машинку, при контактi відкритих лез зі шкірою можна отримати травму або порізи.

Конусоподібна стрижка

Установіть необхідну телескопічну насадку і почніть підстригання із задньої частини голови у напрямку до маківки. Підстрижіть волосся проти напрямку їх росту з передньої частини голови у напрямку до маківки і з боків. Для здобуття стрижки з плоскою верхівкою використовуйте гребінець (8): піднімайте і зістригайте пасма волосся по гребінцю. Розчісуйте волосся гребінцем (8) для виявлення нерівних пасом.

Гоління

Найкращі результати гоління досягаються в тому випадку, якщо ваша шкіра суха.

Вашій шкірі може знадобитися 2-3 тижні для того, щоб звикнути до даної системи гоління.

- Установіть бритвену насадку (17).
- Увімкніть бритву, установивши вимикач (3) у положення «I».

- Злегка торкаючись шкіри, переміщайте бритву, здійснюючи одночасно зворотно-поступальні і обертальні рухи.
- Після завершення гоління вимкніть машинку, установивши вимикач (3) у положення «0».
- Зробіть чищення бритвеної насадки (17).

Підстригання бороди та вусів

Для моделювання бороди використовуйте тримери (11, 13) з телескопічними насадками (12, 14), також можна використовувати детальний тример (15).

- Установіть на машинку для підстригання тример (11 або 13), а на тример установіть відповідну телескопічну насадку (12 або 14).
- Поки ви не освоїли машинку для підстригання краще установлювати насадки-гребінці у положення «9» або «11», залежно від насадки, та поступово переводити телескопічні насадки у бік зменшення довжини волосся.
- Для того, щоб підстригти бороду симетрично, починайте підстригання по напрямку від вуха у бік підборіддя з одного боку обличчя, а потім повторіть підстригання бороди з іншого боку обличчя.
- При підстриганні вусів спочатку розчешіть їх, а потім починайте підстригати їх від середини до кутків губів.

Примітка: Зрізуйте невелику кількість волосся за один прохід - у разі потреби завжди можна повернутися до вже підстриженої ділянки для додаткового підстригання.

- В заключній стадії підстригання бороди зніміть телескопічну насадку, поверніть пристрій лезами до себе і, злегка натискаючи на машинку, створіть необхідний контур бороди.
- Не тисніть сильно на машинку, при контакті відкритих лез зі шкірою можна отримати травму або порізи.
- Підстригаючи волосся на щоках, переміщайте тример зверху вниз, а у ділянці шії переміщайте тример знизу угору.
- Після того, як ви підстригли бороду та вуси, підтримуйте їх форму.

Тример для підстригання волосся у вухах та носі

Дотримуйтеся обережності при використанні тримера для стрижки волосся у вухах та носі (16). В вушну раковину або в ніздру вставляйте тільки металевий наконечник насадки тримера.

- Установіть на машинку насадку тримера (16) та перевірте, чи надійно вона встановлена.
- Увімкніть пристрій, установивши вимикач (3) в положення «I».

- Плавно переміщайте металевий наконечник тримера круговими та зворотно-поступальними рухами; дотримуючись обережності, підстрижіть волосся у носі та/або у вухах.
- Після завершення роботи вимкніть пристрій, встановивши перемикач (3) в положення «0».
- Використовуйте тример (16) тільки для підстригання волосся у вухах та носі.

Тример для обличчя та тіла

Використовуйте насадку (19) для гоління вузьких місць навколо бороди/вусів/бакенбардів, ця насадка не призначена для гоління волосся на всьому обличчі.

При використанні насадки-гребінця (20) можна безпечно видаляти волосся на обличчі та тілі, крім того, при установленні насадки-гребінця (20) в визначені пази тримера (19) можна визначити довжину зрізаного волосся, наприклад, при голінні брів.

- Установіть насадку (19) на корпус машинки (2).
- Установіть насадку-гребінець (20) в необхідний паз тримера (19).
- Увімкніть машинку, встановивши вимикач (3) у положення «I».
- Злегка притискайте насадку-гребінець (20) до шкіри та повільно переміщайте насадку-гребінець (20) по напрямку зростання волосся.
- Переміщення насадки-гребінця (20) мають бути повільними та контрольованими.
- Якщо в насадці-гребінці (20) скупчується волосся, вимкніть пристрій, зніміть насадку-гребінець (20) та видаліть з насадки зістрижене волосся.
- Після використання вимкніть машинку, встановивши вимикач (3) у положення «0».

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Вимикайте машинку після використання.
- Зніміть з машинки використовувані насадки та видаліть залишки зістриженого волосся з зовнішньої і внутрішньої поверхні насадок, використовуючи для цього щіточку (7).
- Ви можете промити насадки та корпус машинки під струменем води, після чого витріть їх та просушіть.
- Забороняється використовувати для чищення корпусу та насадок розчинники або абразивні чистячі засоби.

Змащування лез тримерів (11, 13, 15, 19)

- Леза необхідно регулярно змащувати маслом (9), що входить до комплекту постачання.
- Нанесіть одну-дві краплі масла (9) на зуби лез тримерів і на задню частину верхнього леза.

УКРАЇНЬСКА

- Установіть один з тримерів на корпус машинки для підстригання та увімкніть машинку, переконайтеся в плавності ходу лез.
- Вимкніть прилад, видаліть зайве масло сухою тканиною.

Примітка: Тример для підстригання волосся у вухах та носі (16) не потребує змащування.

Увага! Використовуйте лише те масло, яке входить в комплект постачання приладу. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ для змащення рослинне масло, жир, суміш масла з розчинниками. Розчинники схильні до випарування, після чого залишившеся густе масло може сповільнити швидкість переміщення лез.

Догляд за бритвенію насадкою (17)

Регулярне чищення допомагає підтримувати бритвену систему у хорошому стані та зберігати її працездатність.

- Одночасно натисніть кнопки (18) і зніміть зовнішній бриючий блок.
- Використовуючи щіточку (7), прочистіть із внутрішньої та зовнішньої сторони зовнішній бриючий блок (мал. 10), а також внутрішній ріжучий блок (мал. 11).
- Установіть зовнішній бриючий блок на місце.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж прибрати пристрій на зберігання, зробіть чищення пристрою та змастіть леза тримерів (11, 13, 15, 19) маслом (9).
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

1. Машинка для підстригання – 1 шт.
2. Широкий тример 40 мм – 1 шт.
3. Телескопічна насадка для тримера 40 мм – 1 шт.
4. Широкий тример 30 мм – 1 шт.
5. Телескопічна насадка для тримера 30 мм – 1 шт.
6. Детальний тример для видалення короткого волосся – 1 шт.
7. Тример для підстригання волосся у вухах та носі – 1 шт.
8. Бритвена насадка – 1 шт.
9. Тример для підстригання волосся на тілі – 1 шт.
10. Насадка-гребінець тримера для волосся на тілі – 1 шт.
11. Гребінець – 1 шт.
12. Масло для змащування – 1 шт.
13. Щіточка для чищення – 1 шт.
14. Підставка для зберігання насадок – 1 шт.
15. Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення мережного адаптера: AC 100~240 В ~ 50/60 Гц, 0,6 А
Вихідна напруга: DC 4,8 В, 1,0 А
Максимальна споживана потужність: 7 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 2004/108/EC Ради Європи й розпорядженням 2006/95/EC по низьковольтних апаратурах.

НАБОР ДЛЯ СТРЫЖКІ

Апісанне

1. Кнопка фіксатара насадак
2. Корпус
3. Выключальнік сілкавання «0/1»
4. Індыкатар зарадкі
5. Гняздо падключэння раздыма провада сеткавага адаптара
6. Падстаўка для захоўвання насадак
7. Шчотачка для чысткі
8. Расчоска
9. Масла для змазкі
10. Сеткавы адаптар

Насадкі

11. Шырокі трымер 40 мм
12. Тэлескапічная насадка для трымера 40 мм
13. Шырокі трымер 30 мм
14. Тэлескапічная насадка для трымера 30 мм
15. Дзаталёвы трымер для выдалення кароткіх валасоў
16. Трымер для стрыжкі валасоў у вушах і ў носе
17. Брытвенная насадка
18. Кнопкі фіксатара знешняга брыючага блока
19. Трымер для твару і цела
20. Насадка-грэбень для трымера (19)

МЕРЫ БЯСПЕКІ

Перад пачаткам эксплуатацыі электрапрыбора ўважліва прачытайце сапраўдную інструкцыю па эксплуатацыі і захавайце яе для выкарыстання ў якасці даведкавага матэрыялу. Выкарыстоўвайце прыладу толькі па яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі.

- Няправільны зварот з прыборам можа прывесці да яго паломкі, прычынненя шкоды карыстачу ці яго маёмасці.
- Перад першым падключэннем прылады да электрычнай сеткі для зарадкі акумулятарнай батарэі пераканайцеся ў тым, што напружанне электрычнай сеткі адпавядае працоўнаму напружанню сеткавага адаптара.
- Выкарыстоўвайце толькі тыя насадкі і той сеткавы адаптар, якія ўваходзяць у камплект пастаўкі.
- Не выкарыстоўвайце прыладу ў месцах з падвышанай тэмпературай і адноснай вільготнасцю больш 80%.
- Рабіце зарадку акумулятарнай батарэі пры тэмпературы ад +5°C да +35°C.
- Забараняецца выкарыстоўваць машынку з пашкоджанымі насадкямі ці лезамі.
- Заўсёды сачыце за чысцінёй лезаў трымераў і наяўнасці на іх змазачнага масла.
- Пасля кожнага выкарыстання чысціце насадкі ад зрэзаных валасоў пры дапамозе шчотачкі.

- Ніколі не пакідайце прыладу, якая працуе, без нагляду. Падчас перапынкаў у працы, ці калі вы не карыстаецеся прыладай, машынку павінна быць выключана.
- Шнур сеткавага адаптара не павінен:
 - датыкацца да гарачых прадметаў і паверхняў,
 - апускацца ў ваду,
 - працягвацца праз вострыя канты,
 - выкарыстоўвацца ў якасці ручкі для пераноскі прылады.
- Знешняя брыючая сетка брытвеннай насадкі вельмі тонкая, каб пазбегнуць пашкоджання брыючай сеткі не прыкладайце да яе вялікіх намаганняў падчас брыцця ці чысткі.
- Каб пазбегнуць траўмаў, не карыстаіцеся брытвай пры наяўнасці пашкоджанняў знешняй брыючай сеткі ці ўнутранага брыючага блока.
- Будзьце асцярожныя пры выкарыстанні трымера для стрыжкі валасоў у вушах і ў носе. У вушную ракавіну ці ноздру ўстаўляйце толькі металічны наканечнік насадкі трымера.
- Не дазваляйце дзецям выкарыстоўваць прыладу ў якасці цацкі.
- Дадзеная прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі і людзьмі з абмежаванымі магчымасцямі, калі толькі асобай, якая адказвае за іх бяспеку, ім не дадзены адпаведныя і зразумелыя ім інструкцыі пра бяспечнае карыстанне прыладай і тых небяспехах, якія могуць узнікаць пры яе няправільным выкарыстанні.
- З меркаванняў бяспекі дзяцей не пакідайце поліэтыленавыя пакеты, якія выкарыстоўваюцца ў якасці ўпакоўкі, без нагляду.
- **Увага!** Не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці ўпаковачнай плёнкай. **Небяспека ўдушша!**
- Забараняецца выкарыстоўваць прыладу пры пашкоджанні сеткавага адаптара, калі яна працуе з перабоямі, а таксама пасля яе падзення. Па ўсіх пытаннях рамонту звяртайцеся ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сэрвісны цэнтр.
- Захоўвайце прыладу ў месцы, недаступным для дзяцей.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ БЫТАВОГА ВЫКАРЫСТАННЯ

ВЫКАРЫСТАННЕ МАШЫНКІ ДЛЯ СТРЫЖКІ
Пасля транспартавання ці захоўвання прылады пры паніжанай тэмпературы

БЕЛАРУСКАЯ

неабходна вытрымаць яе пры пакаёвай тэмпературы не меней дзвюх гадзін.

Зарадка акумулятарнай батарэі

Пры поўным зарадзе акумулятарнай батарэі час бесперапыннай працы машынкі складае прыкладна 45 хвілін.

- Устаўце раздым сеткавага адаптара (10) у гняздо (5), размешчанае на корпусе машынкі (2), устаўце сеткавы адаптар у электрычную разетку, пры гэтым індыкатар зарадкі (4) загарыцца чырвоным колерам.
- Перад першым выкарыстаннем акумулятарную батарэю варта зарадзіць на працягу 3-4 гадзін. Наступныя цыклы зарадкі займаюць каля 1,5 гадзіны.
- Пра поўную зарадку акумулятарнай батарэі сігналізуе зьлёны колер індыкатара (4). Пасля зарадкі прылады выцягніце сеткавы адаптар (10) з электрычнай разетки і выцягніце раздым провада адаптара з гнязда (5).

Напаткі:

- Рабіце паўторную зарадку акумулятарнай батарэі толькі пасля яе поўнай разрадкі.
- Рабіце зарадку акумулятараў пры тэмпературы ад $+5^{\circ}\text{C}$ да $+35^{\circ}\text{C}$.
- Не пакідайце ўключаную ў сетку прыладу без нагляду.
- Калі вы не карысталіся прыладай працягла час (больш 2 месяцаў), перад выкарыстаннем машынкі зрабіце поўную зарадку акумулятарнай батарэі (на працягу 3-4 гадзін).

Насадкі

- Захоўвайце насадкі на падстаўцы (6).
- Перад устаноўкай і заменай насадкі выключыце прыладу, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «0», пры працы ад сеткавага адаптара выцягніце яго з электрычнай разетки.
- Націснуўшы і ўтрымліваючы кнопку фіксатара насадак (1), зніміце насадку з корпуса (2).
- Для ўстаноўкі неабходнай насадкі ўстаўце фіксатар, размешчаны на ніжняй частцы насадкі, у пазу на задняй сценцы корпуса (2), а затым, утрымліваючы кнопку (1), устаўце насадку да ўпору і адпусціце кнопку фіксатара (1).

Устаноўка насадак

- **Тэлескапічная насадка для трымера 40 мм**

Надзеньце тэлескапічную насадку (12) на трымер (11), пры гэтым ніжняя зашчупка насадкі (12) павінна зафіксіравацца на трымеры

(11). Рэгуліроўка даўжыні зразаемых валасоў ажыццяўляецца перасоўваннем насадкі адносна трымера (11) у межах 3, 5, 7, 9, 11 мм.

- **Тэлескапічная насадка для трымера 30 мм**

Надзеньце тэлескапічную насадку (14) на трымер (13) з боку лёзаў па кірунку ўніз да ўпору. Рэгуліроўка даўжыні зразаемых валасоў ажыццяўляецца перасоўваннем насадкі адносна трымера (13) у межах 3, 5, 7, 9 мм. Здыманне насадкі (14) ажыццяўляецца перасоўваннем яе па кірунку ўгару адносна трымера (13).

- **Насадка-грэбень трымера для твару і цела**

Устаўце насадку (20) у пазы на трымеры (19), рэгуліроўка даўжыні зразаемых валасоў (3, 6, 9 мм) ажыццяўляецца перастаноўкай насадкі (20) у адзін з трох пазоў на трымеры (19).

Змазачнае масла

- Для падтрымання машынкі ў працоўным стане неабходна змазваць лёзы трымераў (11, 13, 15, 19) пасля кожнага выкарыстання машынкі.
- Для змазкі лёзаў выкарыстоўвайце толькі тое масла (9), якое ўваходзіць у камплект пастаўкі.
- Трымер для стрыжкі валасоў у вухах і ў носе (16) не патрабуе змазкі.

Праца з машынкай для стрыжкі

- Для працы ад акумулятарнай батарэі зрабіце поўную яе зарадку.
- Устанавіце неабходную насадку.

Напатка: Для працы ад электрычнай сеткі падключыце раздым провада сеткавага адаптара (10) да гнязда (5) на корпусе (2) і ўстаўце сеткавы адаптар (10) у разетку.

- Уключыце прыладу, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «I», пры гэтым загарыцца індыкатар (4) чырвонага колеру.
- Завяршыўшы працу з прыладай, выключыце яе, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «0».

Напатка:

- Кожны раз падчас перапынку ў працы выключайце машынку.
- Пры працы ад электрычнай сеткі падчас замены насадак выключайце машынку і даставайце сеткавы адаптар з электрычнай разетки.

Стрыжка валасоў

Для стварэння прычоскі выкарыстоўвайце трымеры (11, 13) з адпаведнымі тэлескапічнымі насадкамі (12, 14).

Для мастацкага выстрыгання малюнкаў на кароткіх валасах можна выкарыстоўваць дэтальны трымер (15).

- Падчас стрыжкі валасы павінны быць чыстымі.
- Вы таксама можаце ажыццяўляць вільготную стрыжку.
- Устанавіце неабходны трымер (11, 13 ці 15).
- Перад пачаткам стрыжкі ўключыце машынку, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «I», і пераканайцеся ў тым, што машынка працуе без збояў, а ход лёзаў - плаўны. Пры лішку на лёзах масла ўдаліце яго пры дапамозе сухой тканіны.
- Выключыце прыладу, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «0», затым устанавіце на трымер (11 ці 13) адпаведную тэлескапічную насадку (12 ці 14).
- Пасадзіце чалавека такім чынам, каб яго галава была прыкладна на ўзроўні ваших вачэй, прыкрыўце плечы ручніком, расчашыце валасы пры дапамозе расчоскі (8).
- Уключыце прыладу, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «I».

Напамінак

- Зразайце невялікую колькасць валасоў за адзін праход, у выпадку неабходнасці заўсёды можна вярнуцца да ўжо падстрыжанага ўчастку для дадатковай стрыжкі.
- Найлепшыя вынікі стрыжкі дасягаюцца пры працы з сухімі, а не вільготнымі валасамі.
- Расчэсвайце валасы расчоскай (8) для выяўлення няроўных пасмаў.
- Для першага разу лепш пакінуць пасля стрыжкі даўжэйшыя валасы.
- Па меры асваення прылады вы зможце самастойна мадэляваць неабходныя прычоскі.

Крок першы

Устанавіце тэлескапічную насадку (12 ці 14) у становішча 3 ці 6. Уключыце машынку выключальнікам (3), устанавіўшы яго ў становішча «I». Трымайце машынку такім чынам, каб лёзы былі накіраваны ўгару. Пачынайце стрыжку з пачатку росту валасоў. Павольна перасоўвайце машынку па кірунку ўгару. Падстрыжыце ўсе валасы знізу задняй часткі галавы і каля вушэй.

Крок другі

Адключыце машынку выключальнікам (3), устанавіўшы яго ў становішча «0», у залежнасці ад тэлескапічнай насадкі (12 ці 14), якая выкарыстоўваецца, устанавіце яе ў становішча 9 ці 11, уключыце машынку і працягвайце стрыгчы валасы бліжэй да макушкі.

Крок 3 - стрыжка ў вобласці скроняў

Адключыце машынку, у залежнасці ад тэлескапічнай насадкі (12 ці 14), якая

выкарыстоўваецца, устанавіце яе ў становішча 3 ці 6 і падстрыжыце валасы на скронях. Затым, у залежнасці ад тэлескапічнай насадкі (12 ці 14), якая выкарыстоўваецца, устанавіце яе ў становішча 9 ці 11 і працягвайце стрыжку ў кірунку да макушкі.

Крок 4 - стрыжка ў вобласці цемён

Выкарыстоўваючы тэлескапічную насадку ў становішчы 9 ці 11 (насадка 14), стрыжыце валасы па кірунку ад макушкі да цемён, супраць кірунку росту валасоў.

- Валасы можна стрыгчы супраць кірунку росту і па кірунку росту, але майце на ўвазе, што валасы, падстрыжаныя супраць кірунку іх росту, будуць карацей валасоў, падстрыжаныя па кірунку росту.
- Устанавіўшы тэлескапічную насадку (12 ці 14) у становішча 3 і 6 для вельмі кароткай стрыжкі. Каб пакінуць доўгія валасы, выкарыстоўвайце становішча тэлескапічных насадак (12 ці 14) 7, 9 ці 11.
- Каб пакінуць даўжэйшыя валасы, заціскайце пасмы валасоў паміж пальцамі і састрыгайце іх машынкай.
- Можна выкарыстоўваць расчоску (8): прыўздымайце пасмы валасоў і састрыгайце іх машынкай па-над расчоскай.
- Заўсёды пачынайце стрыжку з задняй часткі галавы.
- Расчэсвайце валасы расчоскай (8) для выяўлення няроўных пасмаў.
- Выкарыстоўвайце нажніцы для падраўноўвання валасоў.

Крок 5 - заключная частка

У заключнай стадыі мадэлявання прычоскі зніміце тэлескапічную насадку, разгарніце машынку лёзамі ў бок валасоў і акуратна падраўнуйце валасы на скронях і на шыі. Не націскайце моцна на машынку, пры кантакце адкрытых лёзаў са скурай можна нанесці сабе траўму ці парэзы.

Консультацыйная стрыжка

Устанавіце неабходную тэлескапічную насадку і пачніце стрыжку з задняй часткі галавы ў кірунку да макушкі. Падстрыжыце валасы супраць кірунку іх росту з пярэдняй часткі галавы ў кірунку да макушкі і з бакоў. Для атрымання стрыжкі з плоскай макушкай выкарыстоўвайце расчоску (8): прыўздымайце і састрыгайце пасмы валасоў па расчосцы. Расчэсвайце валасы расчоскай (8) для выяўлення няроўных пасмаў.

Брыццё

Найлепшыя вынікі брыцця дасягаюцца ў тым выпадку, калі ваша скура сухая. Вашай скуры можа запатрабавацца 2-3 тыдні для таго, каб авыкнуць да дадзенай сістэмы брыцця.

БЕЛАРУСКАЯ

- Устанавіце брытвенную насадку (17).
- Уключыце брытву, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «I».
- Злёгка дакранаючыся да скуры, перасоўвайце брытву, здзяйсняючы адначасова зваротна-паступальныя і круцільныя рухі.
- Па заканчэнні брыцця выключыце машынку, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «0».
- Зрабіце чыстку брытвеннай насадкі (17).

Стрыжка барады і вусоў

Для мадэліравання барады выкарыстоўвайце трымеры (11, 13) з тэлескапічнымі насадкамі (12, 14), можна таксама выкарыстоўваць дэтальны трымер (15).

- Устанавіце на машынку для стрыжкі трымер (11 ці 13), а на трымер - адпаведную тэлескапічную насадку (12 ці 14).
- Пакуль вы не асвоілі машынку для стрыжкі, лепш устанавіваць насадкі-расчоскі ў становішча «9» ці «11», у залежнасці ад насадкі, і паступова пераводзьце насадкі-расчоскі ў бок памяншэння даўжыні валасоў.
- Для таго, каб падстрыгчы бараду сіметрычна, пачынайце стрыжку па кірунку ад вуха ў бок падбародка з аднаго боку твару, а затым паўтарыце стрыжку барады з іншага боку твару.
- Пры стрыжцы вусоў спачатку іх расчашыце і пачніце падстрыгаць іх у кірунку ад сярэдзіны да куткоў вуснаў.

Нагадка: *Зразіце невялікую колькасць валасоў за адзін праход, у выпадку неабходнасці заўсёды можна вярнуцца да ўжо падстрыжанага ўчастку для дадатковай стрыжкі.*

- У заключнай стадыі стрыжкі барады зніміце тэлескапічную насадку, павярніце прыладу лёзамі да сябе і, злёгка націскаючы на машынку, стварыце неабходны контур барады.
- Не націскайце моцна на машынку, пры кантакце адкрытых лёзаў са скурай можна нанесці сабе траўму ці парэзы.
- Падстрыгаючы валасы на шчаках, перасоўвайце трымер зверху ўніз, а ў вобласці шыі перасоўвайце трымер знізу ўгару.
- Пасля таго як вы падстрыглі бараду і вусы, падтрымлівайце іх форму.

Трымер для стрыжкі валасоў у вусах і ў носе

Будзьце асцярожны пры выкарыстанні трымера для стрыжкі валасоў у вусах і ў носе (16). У вушную ракавіну ці ў ноздру ўстаўляйце толькі металічны наканечнік насадкі трымера.

- Устанавіце на машынку насадку трымера (16) і праверце, ці надзейна яна ўстаноўлена.
- Уключыце прыладу, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «I».
- Плаўна перасоўвайце металічны наканечнік трымера кругавымі і зваротна-паступальнымі рухамі; асцярожна падстрыжыце валасы ў носе і/ці ў вусах.
- Пасля выкарыстання выключыце прыладу, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «0».
- Выкарыстоўвайце трымер (16) толькі для стрыжкі валасоў у вусах і ў носе.

Трымер для твару і цела

Выкарыстоўвайце насадку (19) для брыцця вузкіх месцаў вакол барады/вусоў/бакенбардаў, дадзеная насадка не прызначана для брыцця валасоў на ўсім твары.

Пры выкарыстанні насадкі-грэбня (20) можна бяспечна ўдаляць валасы на твары і цэле, акрамя таго пры ўстаноўцы насадкі-грэбня (20) у вызначаныя пазы трымера (19) можна вызначаць даўжыню зразаемых валасоў, напрыклад, пры брыцці бравей.

- Устанавіце насадку (19) на корпус машынкi (2).
- Устанавіце насадку-грэбень (20) у неабходную пазу трымера (19).
- Уключыце машынку, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «I».
- Злёгка прыціскайце насадку-грэбень (20) да скуры і павольна перасоўвайце насадку-грэбень (20) па кірунку росту валасоў.
- Перасоўванні насадкі-грэбня (20) павінны быць павольнымі і кантраляванымі.
- Калі ў насадцы-грэбні (20) набіраюцца валасы, выключыце прыладу, зніміце насадку-грэбень (20) і ўдаліце з насадкі састрыжаныя валасы.
- Пасля выкарыстання выключыце машынку, устанавіўшы выключальнік (3) у становішча «0».

ЧЫСТКА І ДОГЛЯД

- Выключыце машынку пасля выкарыстання.
- Зніміце з машынкi насадкі, якія выкарыстоўваюцца, і ўдаліце рэшткі састрыжаных валасоў са знешняй і ўнутранай паверхні насадак, выкарыстоўваючы для гэтага шчотачку (7).
- Вы можаце прамыць насадкі і корпус машынкi пад струменем вады, пасля чаго вытрыце іх і прасушыце.
- Забараняецца выкарыстоўваць для чысткі корпуса і насадак растваральнікі ці абразіўныя мыйныя сродкі.

Змазка лёзаў трымераў (11, 13, 15, 19)

Лёзы неабходна рэгулярна змазваць маслам (9), якое ўваходзіць у камплект пастаўкі.

- Нанясіце адну-дзве кроплі масла (9) на зуб'і лёзаў трымераў і на заднюю частку верхняга ляза.
- Устанавіце адзін з трымераў на корпус машыны для стрыжкі і ўключыце машынку, пераканайцеся ў плаўнасці ходу лёзаў.
- Выключыце прыбор, удаліце лішняе масла сухой тканінай.

Нагадка: Трымер для стрыжкі валасоў у вушах і ў носе (16) не патрабуе змазкі.

Увага! Выкарыстоўвайце толькі тое масла, якое ўваходзіць у камплект пастаўкі прыбора. НЕ ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ для змазкі алей, тлушч, сумесь масла з растваральнікамі. Растваральнікі схільныя да выпарэння, пасля чаго пакінутае густое масла можа замарудзіць хуткасць перасоўвання лёзаў.

Догляд за брытвеннай насадкай (17)

Рэгулярная чыстка дапамагае падтрымліваць брытвенную сістэму ў добрым стане і захоўваць яе працаздольнасць.

- Адначасова націсніце кнопкі (18) і зніміце знешні брыючы блок.
- Выкарыстоўваючы шчотачку (7), прачысціце з унутранага і са знешняга боку знешні брыючы блок (мал. 10), а таксама ўнутраны рэжучы блок (мал. 11).
- Устанавіце знешні брыючы блок на месца.

ЗАХОЎВАННЕ

Перад тым як прыбраць прыладу на захоўванне, зрабіце чыстку прылады і змажце лёзы трымераў (11, 13, 15, 19) маслам (9).

Захоўвайце прыладу ў сухім прахалодным месцы, недаступным для дзяцей.

КАМПЛЕКТ ПАСТАЎКІ

1. Машынка для стрыжкі - 1 шт.
2. Шырокі трымер 40 мм - 1 шт.
3. Тэлескапічная насадка для трымера 40 мм - 1 шт.
4. Шырокі трымер 30 мм - 1 шт.
5. Тэлескапічная насадка для трымера 30 мм - 1 шт.
6. Дэталёвы трымер для ўдалення кароткіх валасоў - 1 шт.
7. Трымер для стрыжкі валасоў у вушах і ў носе - 1 шт.
8. Брытвенная насадка - 1 шт.
9. Трымер для стрыжкі валасоў на целе - 1 шт.

10. Насадка-грэбень трымера для валасоў на целе - 1 шт.

11. Расчоска - 1 шт.

12. Масло для змазкі - 1 шт.

13. Шчотачка для чысткі - 1 шт.

14. Падстаўка для захоўвання насадак - 1 шт.

15. Інструкцыя - 1 шт.

ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

Электрасілкаванне сеткавага адаптара: АС 100-240 В ~ 50/60 Гц, 0,6 А

Выходнае напружанне: DC 4,8 В, 1,0 А

Максімальная спажываная магутнасць: 7 Вт

Вытворца пакідае за сабой права змяняць характарыстыкі прыбораў без папярэдняга апавяшчэння.

Тэрмін службы прыбора - 3 гады

Гарантыя

Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы ў таго дылера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'яўлена купчая альбо квітанцыя аб аплаце.



Дадзены выбар адпавядае патрабаванням ЕМС, якія выказаны ў дырэктыве 2004/108/ЕС, і палажэнням закона аб прытрымліванні напружання (2006/95/ЕС).

O'ZBEKCHA

SOCH OLISH TO'PLAMI

Qismlari

1. Birikma mahkamlagichi tugmasi
2. Korpusi
3. Ishlatadigan tugma «0/I»
4. Quvvatlanayotganini ko'rsatadigan chiroq
5. Elektr adapter shnuri ulanadigan o'rni
6. Birikmalari olib qo'yiladigan qo'ygich
7. Taroq
8. Tozalashga ishlatiladigan cho'tka
9. Moylashga ishlatiladigan moy
10. Elektr adapter

Birikmalari

11. Kengligi 40 mm trimmer
12. Kengligi 40 mm trimmer uzayadigan birikmasi
13. Kengligi 30 mm trimmer
14. Kengligi 30 mm trimmer uzayadigan birikmasi
15. Kalta sochni oladigan mayda trimmer
16. Quloq va burun ichidagi tukni oladigan trimmer
17. Soqol oladigan birikma
18. Tashqi ustara blok mahkamlagichi tugmasi
19. Yuz va badanga ishlatiladigan trimmer
20. Trimmer (19) birikma tarog'i

XAVFSIZLIK CHORALARI

Elektr jihozini ishlatishdan oldin qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing, keyinchalik kerak bo'lganda o'qib bilish uchun qo'llanmasini saqlab olib qo'ying. Jihozni faqat bevosita maqsadiga muvofiq, qo'llanmasida aytilgandek ishlatiladi.

Jihoz noto'g'ri ishlatilisa buzilishi, foydalanuvchi yoki uning mulkiga zarar qilishi mumkin.

- Akkumulyator batareyasini quvvatlantirish uchun jihozni birinchi marta elektrga ulashdan oldin elektr manbaidagi tok kuchi elektr adapter ishlaydigan tok kuchiga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Faqat jihozning o'ziga qo'shib beriladigan birikmalar bilan elektr adapterni ishlatiladi.
- Jihozni harorat baland, havoning nisbiy namligi 80% dan ko'p joylarda ishlatiladi.
- Akkumulyator batareyasini harorat +5°C darajadan +35°C darajagacha bo'ladigan joyda quvvatlantiradi.
- Birikmalari yoki tig'i shikastlangan mashinkani ishlatish ta'qiqlanadi.
- Trimmer tig'lari toza va moylangan bo'lishiga qarab turing.
- Har safar ishlatilganidan keyin cho'tka bilan birikmalaridagi tukni tozalab tashlang.
- Hech qachon ishlayotgan jihozni qarovsiz qoldirmang. Ishlatilgan tanaffus qiladigan bo'lsangiz yoki ishlatilmayotgan bo'lsa mashinkani albatta o'chirib qo'ying.
- Elektr adapter shnuri:
 - qiziqin buyumlarga, yuzalarga tegmasin,
 - suvga tushmasin,
 - o'tkir qirralardan o'tmasin,
 - jihozni joyidan olishga ishlatilmasin.

- Ustara birikmaning tashqi ustara to'ri juda yuqa bo'ladi, ustara to'rni shikastlantirmaslik uchun soqol olayotganda yoki tozalayotganda qattiq bosmang.
- Jarohat olmaslik uchun tashqi ustara to'ri yoki ichki ustara bloki shikastlangan ustarani ishlatmang.
- Quloq bilan burundagi tukni oladigan trimmerni ehtiyot bo'lib ishlatiladi. Quloq yoki burun ichiga trimmer birikmaning faqat metall uchini kiriting.
- Bolalar jihozni o'yinchoq qilib o'ynashlariga ruxsat bermang.
- Bolalar bilan imkoniyati cheklangan insonlarning xavfsizligi uchun javob beradigan insonlar ularga jihozni xavfsiz ishlatish qoidalarini to'liq va tushunarli qilib o'rgatishmang va noto'g'ri ishlatilgan qanday xavf bo'lishi mumkinligini tushuntirishmang bo'lishsa jihoz bolalar bilan imkoniyati cheklangan insonlarning ishlatishiga mo'ljallanmang.
- Bolalarni ehtiyot qilish uchun o'rashga ishlatilgan polietilen xaltalarni qarovsiz qoldirmang.
- **Diqqat!** Bolalar polietilen xalta yoki o'rashga ishlatilgan plyonkani o'ynashlariga ruxsat bermang. **Bo'g'ilish xavfi bor!**
- Elektr adapteri shikastlangan, ishlab-ishlamayotgan, tushib ketga jihozni ishlatish ta'qiqlanadi. Ta'mirlatish uchun faqat vakolatli xizmat markaziga olib boring.
- Jihozni bolalarning qo'li yetmaydigan joyga olib qo'ying.

JIHOZ FAQAT UYDA ISHLATISHGA MO'ljALLANGAN

SOCH OLISH MASHINKASINI ISHLATISH

Jihoz sovuqda olib kelingan yoki turgan bo'lsa ishlatishdan oldin kamida ikki soat xona haroratida turishi kerak.

Akkumulyator batareyasini quvvatlantirish

to'la quvvatlantirilgan akkumulyator batareyasi mashinkani taxminan 45 daqiqa to'xtamasdan ishlatishga yetadi.

- Elektr adapter (10) ulagichini mashinka korpusidagi (2) o'rniga (5) ulang, elektr adapterni rozetkaga ulang, shunda quvvatlanayotganini ko'rsatadigan chirog'i (4) qizil yonadi.
- Birinchi marta ishlatishdan oldin akkumulyator batareyasini 3-4 soat quvvat oldirish kerak. Keyingi quvvat olishiga taxminan 1,5 soat ketadi.
- Akkumulyator batareyasi to'liq quvvatlanganidan keyin chirog'i (4) yashil yonadi. Jihoz quvvat olganidan keyin elektr adapterini (10) rozetkadan, adapter ulagichini esa o'rnidan (5) chiqarib oling.

Eslatma:

- Akkumulyator batareyasini keyin faqat quvvati to'liq qolmagandan keyin quvvatlantiradi.
- Akkumulyator batareyasini harorat +5°C darajadan +35°C darajagacha bo'lgan joyda quvvatlantiradi.
- Elektrga ulangan jihozni qarovsiz qoldirib ketmang.

– *Agar jihoz ko'p vaqt (2 oydan ko'p) ishlatilmagan bo'lsa yana ishlatishdan oldin akkumulyator batareyasini to'liq (3-4 soat) quvvatlantirib oling.*

Birikmalari

- Birikmalarini qo'ygichiga (6) olib qo'ying.
- Birikmalarini biriktirganda, almashtirganda tugmasini (3) «0» tomonga o'tkazib jihozni o'chiring, agar elektr adapterdan ishlayotgan bo'lsa uni rozetkadan chiqarib qo'ying.
- Mahkamlagich murvatini (1) bosib ushlab birikmani korpusidan (2) ajratib oling.
- Kerakli birikmani biriktirish uchun birikma pastidagi mahkamlagichni korpus (2) orqasidagi o'rni ga kiriting, so'ng tugmasini (1) bosib ushlab turing va birikma to'liq kirib mahkamlanganidan so'ng mahkamlagich tugmasini (1) qo'yib yuboring.

Birikmalarini biriktirish

– 40 mm trimmerga ishlatiladigan uzayadigan birikma

Uzayadigan birikmani (12) trimmerga (11) kiydiring, birikma (12) pastidagi berkitgich trimmerda (11) mahkamlanishi kerak. Birikmani trimmerdan (11) surib yoki unga yaqinlashtirib olinadigan soch uzunligini 3, 5, 7, 9, 11 mm qilib o'zgartirish mumkin.

– 30 mm trimmerga ishlatiladigan uzayadigan birikma

Uzayadigan birikmani (14) tig'i tomondan oxirigacha pastga bosib trimmerga (13) kiydirib mahkamlang. Birikmani trimmerdan (13) surib yoki unga yaqinlashtirib olinadigan soch uzunligini 3, 5, 7, 9 mm qilib o'zgartirish mumkin. Birikma (14) trimmerdan (13) yuqoriga surib ajratib olinadi.

– Yuz va badanga ishlatiladigan trimmer birikma taroq'i

Birikmani (20) trimmerdagi (19) ochiq joyga kiriting, birikmani (20) trimmerdagi (19) uchta ochiq joyning bittasiga kiritib olinadigan tuk uzunligini (3, 6, 9 mm) o'zgartirish mumkin.

Moylashga ishlatiladigan moy

- Mashinka yaxshi ishlashi uchun har safar ishlatilganidan keyin trimmer tig'larini (11, 13, 15, 19) moylab turish kerak.
- Tig'larini faqat jihozga qo'shib beriladigan moy (9) bilan moylang.
- Quloq bilan burun ichidagi tukni tozalaydigan trimmerni (16) moylash shart emas.

Soch olish mashinkasini ishlatish

- Akkumulyator batareyasidan ishlatish uchun oldin batareyasini to'liq quvvatlantirib olish kerak.
- Kerakli birikmani biriktiring.

Eslatma: *Elektrga ulab ishlatish uchun elektr adapter (10) ulagichini korpusdagi (2) o'rni ga (5) biriktirib so'ng elektr adapterni (10) rozetkaga ulang.*

- Tugmasini (3) «1» tomonga o'tkazib jihozni ishlatib, shunda chirog'i (4) qizil yonadi.
- Ishlatib bo'lgandan keyin tugmasini (3) «0» tomonga o'tkazib jihozni o'chiring.

Eslatma:

- *Ishlatganda tanaffus qiladigan bo'lsangiz mashinkani albatta o'chirib qo'ying.*
- *Elektrga ulab ishlatilayotganda birikmalari almashtirilgan bo'lsa mashinkani o'chiring va elektr adapterni rozetkadan chiqarib olib qo'ying.*

Soch olish

Soch olinadigan usulni tanlash uchun kerakli uzayadigan birikmasi (11, 13) ulangan trimmerni (12, 14) ishlatib. Kalta sochni naqsh tushirib olish uchun mayda trimmerni (15) ishlatga bo'ladi.

- Olinadigan soch toza, quruq bo'lishi kerak.
- Sochni xo'llab olsa ham bo'ladi.
- Kerakli trimmerni (11, 13 yoki 15) biriktiring.
- Soch olishdan oldin tugmasini (3) «1» tomonga o'tkazib mashinkani ishlatib, mashinka tutilmasdan ishlayotgani, tig'lari ravon borib kelayotganini tekshiring. Tig'idagi moy ortiqcha bo'lsa quruq mato bilan artib oling.
- Tugmasini (3) «0» tomonga o'tkazib jihozni o'chiring, so'ng trimmerga (11 yoki 13) uzayadigan birikmasini (12 yoki 14) biriktiring.
- Soch olinadigan odamni boshi taxminan ko'zingiz to'g'risida bo'ladigan qilib o'tqazing, yelkasiga sochiq tashlang, taroq (8) bilan sochini tarang.
- Tugmasini (3) «1» tomonga o'tkazib jihozni ishlatib.

Eslatma:

- *Bir marta o'tganda sochni uzunroq qoldirib oling, kerak bo'lsa soch olingan joyga qaytib yanayam kaltaroq olish mumkin.*
- *Soch nam bo'lgandan ko'ra quruq bo'lganda yaxshiroq olinadi.*
- *Taroq (8) bilan tarab sochdagi notekis tutamlarni toping.*
- *Birinchi marta sochni uzunroq qoldirib olgan yaxshi.*
- *Mashinka ishlatishni o'rganib olganingizdan keyin sochni o'zingiz xohlagandek qilib oladigan bo'lasiz.*

Birinchi qadam

Uzayadigan birikmani (12 yoki 14) 3 yoki 6 tomonga o'tkazib qo'ying. Tugmasini (3) «1» tomonga o'tkazib mashinkani ishlatib. Mashinkani tig'ini yuqoriga qilib ushlang, soch olishni soch o'sishi boshlangan tomondan boshlang. Mashinkani sekin yuqoriga yurgazing. Bosh orqasi pastidagi va quloq yaqinidagi hamma sochni kalta qilib oling.

Ikkinchi qadam

Tugmasini (3) «0» tomonga o'tkazib mashinkani o'chiring, qaysi uzayadigan birikma ishlatilayotganiga qarab (12 yoki 14) birikmani 9 yoki 11 tomonga o'tkazib qo'ying, mashinkani ishlatib boshi tepasiga yaqin joydagi sochni oling.

3-qadam – chakkadagi sochni olish

O'ZBEKCHA

Mashinkani o'chiring, qaysi uzayadigan birikma (12 yoki 14) ishlatilayotganiga qarab birikmansini 3 yoki 6 tomonga o'tkazib qo'ying, so'ng mashinkani ishlatib chakkadagi sochni oling. So'ng qaysi uzayadigan birikma ishlatilayotganiga qarab (12 yoki 14) birikmani 9 yoki 11 tomonga o'tkazib sochni bosh tepasiga qarab oling.

4-qadam – bosh orqasidagi sochni olish

Uzayadigan birikmasini (14 birikma) 9 yoki 11 tomonga qo'yib sochni bosh tepasidan bo'yinga qaratib, soch o'sgan tomonga teskari qilib olasiz.

- Sochni soch o'sgan tomonga qaratib ham soch o'sgan tomonga teskari qilib ham olsa bo'ladi, lekin bir narsa esingizdan chiqmasin, soch o'sgan tomonga teskari qilib olinganda o'sgan tomonga qarab olganga qaraganda kaltararoq bo'ladi.
- Sochni juda kalta olish uchun uzayadigan birikmasini (12 yoki 14) 3 yoki 6 tomonga o'tkazib qo'ying. Sochni uzunroq qoldirib olish uchun esa uzayadigan birikmasini (12 yoki 14) 7, 9 yoki 11 tomonga o'tkazib qo'ying.
- Sochni yanayam uzunroq qoldirish uchun soch tutamini barmoq bilan qisib barmoqdan chiqib turgan sochni mashinka bilan oling.
- Buning uchun taroq (8) ishlatlsa ham bo'ladi: soch tutamini taroq bilan ko'tarib taroq ustidagi sochni mashinka bilan oling.
- Soch olishni doim bosh orqasidan boshlang.
- Notekis tutamlarni topish uchun sochni taroq (8) bilan tarang.
- Sochni qaychi bilan tekislab chiqing

5-qadam – soch olishni tugatish

Soch olish oxirida mashinkadan uzayadigan birikmani yechib oling, mashinka tig'ini sochga qaratib buring va chakka bilan bo'yindagi sochni tekis qilib to'g'rilang. Mashinkani qattiq bosmang, ochiq tig' tegsa teri tilinishi yoki jarohatlanishi mumkin.

Sochni konussimon qilib olish

To'g'ri keladigan uzayadigan birikmani biriktirib bosh orqasidan bosh tepasiga qaratib soch olishni boshlang. Sochni o'sgan tomoniga teskari qilib, bosh oldidan bosh tepasiga qaratib oling va bosh yonidagi sochni oling. Bosh tepasidagi sochni yassi qilib olish uchun taroq (8) ishlatib: taroqni ko'tarib taroqdan chiqib turgan sochni oling. Notekis tutamlarni topish uchun sochni taroq (8) bilan tarang.

Soqol olish

Teri quruq bo'lganda soqol toza olinadi. Teringgiz ustara ga ko'nikishi uchun 2-3 hafta kerak bo'lishi mumkin.

- Soqol oladigan birikmani mahkamlang (17)
- Tugmasini (3) «1» tomonga o'tkazib ustarani ishlatib.
- Teriga bir oz tekkazib ustarani yuqoriga-pastga qilib aylantirib soqol oling.
- Soqol olib bo'lgandan keyin tugmasini (3) «0» tomonga o'tkazib ustarani o'chiring.

- Soqol oladigan birikmani (17) tozalang.

Soqol bilan mo'ylovni kaltalash

Soqolga ko'rinish berish uchun uzayadigan birikmali (12, 14) trimmerlarni (11, 13) ham mayda trimmerni (15) ham ishlatlsa bo'ladi.

- Soch oladigan mashinkaga trimmerni (11 yoki 13) biriktiring, trimmerga esa ishlatiladigan uzayadigan birikmani (12 yoki 14) biriktiring.
- Mashinkani bilib olguncha birikma tarog'ini «9» yoki «11» tomonga o'tkazib ishlatgan yaxshi, qaysi birikma ishlatilishiga qarab birikma tarog'ini sekin soqol kaltaroq tomonga yurgazing.
- Yuzning ikkala tomonidagi soqol ham bir xil olinishi uchun quloq oldidan iyak tomonga tushirib oldin yuzning bir tomonidagi soqolni tekislab chiqasiz, so'ng yuzning ikkinchi tomonidagi soqolni ham shunga o'xshatib tekislasiz.
- Tekislashdan oldin mo'ylovni taroq bilan tarab oling, so'ng mo'ylovni o'rtasidan boshlab og'iz chetiga qarab kaltalang.

Eslatma: *Bir marta o'tganda soqol yoki mo'ylovni uzunroq qoldirib oling, kerak bo'lsa olingan joyga qaytib yanayam kaltaroq qilish mumkin.*

- Soqol olinishi oxirida uzayadigan birikmasini chiqarib oling, jihaz tig'ini o'zingizga qaratib buring, mashinkani bir oz bosib soqol chetini o'zingiz xohlagandek to'g'rilab chiqing.
- Mashinkani qattiq bosmang, ochiq tig'i teriga tekkanda tilishi yoki jarohatlashi mumkin.
- Yuzdagi soqol olinganda trimmerni yuqoridan pastga yurgazing, bo'yin yaqinidagi soqol olinganda esa trimmerni pastdan yuqoriga yurgazasiz.
- Soqol bilan mo'ylov tekislanganidan keyin ko'rinishini shunday saqlab turasiz.

Quloq va burun ichidagi tukni oladigan trimmer

Quloq va burun ichidagi tukni oladigan trimmerni (16) ehtiyot bo'lib ishlatib. Quloq yoki burun ichiga faqat trimmer metall uchini kiriting.

- Mashinkaga trimmer (16) birikmasini mahkamlang, yaxshilab mahkamlanganini tekshirib ko'ring.
- Tugmasini (3) «1» tomonga o'tkazib mashinkani ishlatib.
- Trimmer metall uchini aylantirib, ichkariga kiritib-chiqarib tukni tozalang; burun va/yoki quloq ichidagi tukni ehtiyot bo'lib tozalang.
- Ishlatib bo'lgandan keyin tugmasini (3) «0» tomonga o'tkazib jihazni o'chiring.
- Trimmerni (16) faqat burun bilan quloq ichidagi tukni olishga ishlatib.

Yuz va badanga ishlatiladigan trimmer

Bu birikmani (19) faqat soqol/mo'ylov/chakka soqol yonidagi tor joylarga ishlatib, bu birikma yuzning hamma joyidagi soqolga mo'ljallanmagan.

Birikma taroq (20) ishlatib yuz bilan badandagi tuklarni xavfsiz olish mumkin, bundan tashqari, birikma taroqni

(20) trimmerdagi (19) ochiq joylarning bittasiga kiritib olinadigan tuk uzunligini, misol uchun, olinadigan qosh uzunligini ham o'zgartirsa bo'ladi

- Birikmani (19) mashinka korpusiga (2) biriktiring.
- Birikma taroqni (20) trimmerdagi (19) ochiq joylarning bittasiga mahkamlang.
- Tugmasini (3) «1» tomonga o'tkazib mashinkani ishlatib.
- Birikma taroqni (20) teriga bir oz bosib birikma taroqni (20) tuk o'sgan tomonga yurgazing.
- Birikma taroqni (20) sekin, bir xil ushlab yurgazing.
- Agar birikma taroqda (20) tuk yig'ilib qolsa jihozni o'chiring, birikma taroqni (20) ajratib oling va birikmadagi tukni tozalab tashlang.
- Ishlatib bo'lgandan keyin tugmasini (3) «0» tomonga o'tkazib mashinkani o'chiring.

Tozalash va ehtiyot qilish

- Ishlatib bo'lgandan keyin mashinkani o'chiring.
- Ishlatilgan birikmani mashinkadan ajratib oling, birikma tashqaris bilan ichkarisidagi tuklarni cho'tka (7) bilan tozalab tashlang.
- Birikmalari bilan mashinka korpusini oqib turgan suvda yuvs bo'ladi, so'ng artib, yaxshilab quritib oling.
- Korpusi bilan birikmalarini tozalashga eritgich yoki qirib tozalaydigan vosita ishlatish ta'qiqlanadi.

Trimmer tig'larini moylash (11, 13, 15, 19)

Tig'larini jihozga qo'shib beriladigan moy (9) bilan moylab turing.

- Trimmer tig'i bilan ustki tig' orqasiga bir-ikki tomchi moy (9) tomizing.
- Trimmerlardan bittasini soch oladigan mashinka korpusiga biriktiring, mashinkani ishlatib, tig'lari ravon borib-kelayotganini qarab ko'ring.
- Jihozni o'chiring, ortiqcha moyni quruq mato bilan artib oling.

Eslatma: Quloq bilan burun ichidagi tukni oladigan trimmerni (16) moylash shart emas.

Diqqat! Faqat jihozning o'ziga qo'shib beriladigan moyni ishlatib.

Moylashga o'simlik yog'i, moy, eritgich qo'shilgan yog' ISHLATMANG.

Eritgich bug'lanib ketganidan keyin qolgan yog' quyilib tig' jilishini sekinlashtirib qo'yishi mumkin.

Soqol oladigan birikmani (17) tozalash

Doim tozalab turilsa soqol oladigan birikma soz, yaxshi ishlaydigan bo'ladi.

- Tugmasini (18) bosib tashqi ustara blokni chiqarib oling.
- Cho'tka (7) bilan tashqi ustara blokning ichi bilan tashqarisini tozalang (10-rasm), ichki qirqadigan blokni ham tozalang (11-rasm).
- Tashqi ustara blokni joyiga qo'ying.

SAQLASH

- Olib qo'yishdan oldin jihozni tozalab, trimmer tig'larini (11, 13, 15, 19) moy (9) bilan moylang.
- Jihozni quruq, salqin va bolalarning qo'li yetmaydigan joyga olib qo'ying.

TO'PLAMI

1. Soch oladigan mashinka – 1 dona.
2. Kengligi 40 mm trimmer – 1 dona.
3. 40 mm trimmer uzayadigan birikmasi – 1 dona.
4. Kengligi 30 mm trimmer – 1 dona.
5. 30 mm trimmer uzayadigan birikmasi – 1 dona.
6. Kalta sochni oladigan mayda trimmer – 1 dona.
7. Quloq va burun ichidagi tukni oladigan trimmer – 1 dona.
8. Soqol oladigan birikma – 1 dona.
9. Badandagi tukni oladigan trimmer – 1 dona.
10. Badandagi tukni oladigan trimmer birikmasi – 1 dona.
11. Taroq – 1 dona.
12. Moylash uchun moy – 1 moy idishda.
13. Tozalashga ishlatiladigan cho'tka – 1 dona.
14. Birikmalari olib qo'yiladigan qo'ygich – 1 dona.
15. Qo'llanma – 1 dona.

TEXNIK XUSUSIYATI

Elektr ishlaydigan tok kuchi: AC 100-240 V ~ 50/60Hz, 0,6 A

Chiqadigan tok kuchi: DC 4,8 V, 1,0 A

Eng ko'p ishlatadigan quvvati: 7 W

Ishlab chiqaruvchining oldindan xabar berмай jihoz xususiyatlarini o'zgartirishga huquqi bo'ladi.

Jihozning ishlash muddati – 3 yil

Kafolat shartlari

Ushbu jihozga kafolat berish masalasida hududiy diler yoki ushbu jihoz xarid qiningan kompaniyaga murojaat qiling. Kassa cheki yoki xaridni tasdiqlaydigan boshqa bir moliyaviy hujjat kafolat xizmatini berish sharti hisoblanadi.



Ushbu jihoz 2004/108/EC Ko'rsatmasi asosida belgilangan va Quvvat kuchini belgilash Qonunida (2006/95/EC) aytilgan YAXS talablariga muvofiq keladi.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

RO/MD

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.

CZ

Datum výroby spotřebiče je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístní číslo, z nichž první čtyři číslice znamenají datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxx znamená, že spotřebič byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL

Дата вытворчасці вырабу паказана ў серыйным нумары на таблічце з тэхнічнымі дадзенымі. Серыйны нумар прадстаўляе сабою адзінаццацізначнае чысло, першыя чатыры лічбы якога абазначаюць дату вытворчасці. Напрыклад, серыйны нумар 0606xxxxxx азначае, што выраб быў зроблен ў чэрвені (шосты месяц) 2006 года.

UZ

Mahsulot ishlab chiqarilgan muddat texnik xususiyatlari yozilgan yorliqdagi seriya raqamida ko'rsatilgan. Seriya raqami o'n bitta raqamdan iborat bo'ladi, birinchi to'rtta son ishlab chiqarilgan sanani bildiradi. Misol uchun, seriya raqami 0606xxxxxx bo'lsa, mahsulot iyun (oltinchi oy) 2006 yili ishlab chiqarilgan bo'ladi.

